

৩০ দিনে

হিন্দী-বাংলা স্পিকিং কোর্স

(পত্র লিখন প্রণালী সহ)
(হিন্দী হইতে বাংলা ও বাংলা হইতে হিন্দী
শিক্ষার সহজ ও সরল পুস্তক)

৩০ দিন

হিন্দী-বাংলা স্পিকিং কোর্স

(পর লিখন প্রণালী সহ)
হিন্দী से বাংলা और বাংলা
से हिन्दी सीखने की सहज व सरल किताब

৩০
দিনে

হিন্দী-বাংলা স্পিকিং কোর্স

(বাংলা হইতে হিন্দী ও হিন্দী হইতে
বাংলা শিক্ষার নির্ভরযোগ্য পুস্তক)

30 দিনে কো

हिन्दो-बंगला स्पिकिंग कोर्स

बँगला से हिन्दी और हिन्दी से बँगला
शिक्षा को एक भरसेमान किताब

लेखक : के. के. राय

प्रकाशक	प्राप्तिस्थान
श्रीगुरु पुस्तकालय सप नं-२८ए, विद्यासागर टाउयार (Ground Floor), १५, श्यामाचरण दे स्ट्रीट, (कलेजस्ट्रीट जंशन) कलकत्ता-७०० ०७३	श्रीगुरु ट्रेडिंग शियालदह, शिशिर मार्केट, सेक्टर-२ स्टल नं-३७ कलकत्ता-९

First Edition-2008

© प्रकाशक द्वारा सर्वाधिकार सुरक्षित

Revised Edition-2012

Price- 30.00 only

सूची पत्र

प्रथम पाठ-बहला पाठ	3	अष्टम पाठ—(आठवाँ पाठ) वाक्य रचना—(वाक्य	
स्वरवर्ण—स्वरवर्णम	3	रचना)	20
स्वरवर्णों की पहचान	4	नवम पाठ—नवाँ पाठ	22
वाङ्मयवर्ण (व्यञ्जनवर्णों की पहचान)	4	संयुक्तवाक्य योग—संयुक्ताक्षर योग	22
वाङ्मयवर्णों की पहचान	5	य—य फला योग/य=संयोग	22
अध्यास (अभ्यास)	5	ल—यला योग/ल=फला योग	24
द्वितीय पाठ (द्वितीय पाठ) वर्ण योजना (वर्ण	5	व—संयोग/व=संयोग	25
योजना)	7	न—यला संयोग/न=फला संयोग	26
वर्ण योजना—तीन अक्षरों वर्ण योजना—तीन	8	म—संयोग/म=संयोग	26
अक्षरों से	8	न—संयोग/न=रंफ संयोग	27
वर्ण योजना—चार अक्षरों वर्ण योजना—चार	8	मिश्र संयुक्त अक्षर—संयुक्त अक्षरों के कुछ नियम	28
अक्षरों से	8	मिश्र संयुक्त अक्षरों के कुछ वाक्य—संयुक्त अक्षरों	30
तृतीय पाठ (तीसरा पाठ) चारों मात्रा (स्वरो	9	आन्वीय सन्निहित किछु नाम—आत्मीय सम्बन्धित	30
की मात्रा)	9	कुछ नाम	30
चतुर्थ पाठ (चौथा पाठ) वानान (वारहखड़ी)	9	अक्ष प्रत्यक्षों नाम—अक्षों के नाम	31
पञ्चम पाठ (पाँचवा पाठ)	12	पोशाकें नाम—पोशाकों के नाम	31
(1) आकार (आ-कार योग)	12	कृत्तों आवश्यक जिनिहों नाम—आवश्यक स्कूल	31
(2) ई-कार (ई-कार योग)	12	वस्तुओं के नाम	31
(3) ई-कार योग	12	शान्दप्रयोग नाम—खाद्य वस्तुओं के नाम	32
(4) ई-कार योग	12	वाक्यरूप/व्याकरण	32
(5) ई-कार योग	12	किछु विशेषण पद/कुछ विशेषण पद 3	2
(6) ई-कार योग	12	क्रिया/क्रिया	33
(7) ई-कार योग	12	निष्—लिंग	34
(8) ई-कार योग	12	वचन प्रयोग—वचन का प्रयोग	34
(9) ई-कार योग	12	वर्तमान काल—वर्तमान काल	35
(10) ई-कार योग	12	गतकाल वा भूतकाल—भूतकाल	36
(11) ई-कार योग	12	भविष्यकाल—भविष्यकाल	36
(12) ई-कार योग	12	किछु आवश्यक शब्द—कुछ जरूरी शब्द	36
(13) ई-कार योग	12	प्रश्नबोधक वाक्य—प्रश्नबोधक वाक्य	37
(14) ई-कार योग	12	वाक्य व्यवहार—वाक्य व्यवहार	38
(15) ई-कार योग	12	उच्चारण करिबार नियम—उच्चारण का नियम	39
(16) ई-कार योग	12	दिनेर नाम/दिनों के नाम	40
(17) ई-कार योग	12	मासेर नाम/माहों के नाम	40
(18) ई-कार योग	12	इंग्रजी मासेर नाम/अंग्रेजी माहों के नाम	40
(19) ई-कार योग	12	परिश्रम का फल—परिश्रमों के फल	41
(20) ई-कार योग	12	लालच का परिणाम—अमनयोगिताओं परिणाम	42
(21) ई-कार योग	12	१ इहते १०० पर्यंत संख्या गणना—१ से १००	43
(22) ई-कार योग	12	तक संख्या (गिनती)	43
(23) ई-कार योग	12	हिन्दी बांग्ला कथा वार्ता—हिन्दी बांग्ला	45
(24) ई-कार योग	12	बातचीत	45
(25) ई-कार योग	12	पत्र लिखन—पत्र लिखन	46

प्रथम पाठ-यहला पाठ

(i) যে কোন ভাষা শিক্ষা করতে হইলে প্রথমে তাহার বর্ণমালার পরিচয় একান্ত দরকার। বাংলা হিন্দী ভাষায় মোট ৪৮টি অক্ষর বা বর্ণ আছে। তন্মধ্যে ১২টি স্বরবর্ণ এবং ৩৬টি ব্যঞ্জন বর্ণ। অক্ষরগুলো কিভাবে লিখিতে হয় তাহা দেওয়া হইল :

(ii) किसी भी भाषा को सीखने के लिये उस भाषा की वर्णमाला का ज्ञान होना बहुत ही जरूरी है। बंगला तथा हिन्दी भाषा में कुल ४८ वर्ण (अक्षर) होते हैं। इन ४८ वर्णों में १२ स्वरवर्ण हैं और बाकी ३६ को व्यञ्जन वर्ण कहते हैं। उन अक्षरों को लिखने का तरीका दिया गया है।

স্বরবর্ণ—स्वरवर्ण

অ	আ	ই	ঐ
অ	আ	ই	ঐ
উ	ঊ	ঋ	ৠ
এ	ঐ	ও	ঔ
এ	ঐ	ও	ঔ

(স্বরবর্ণের পরীক্ষা)

ও	ই	আ	ঊ
এ	ঐ	ঋ	ঌ
ঈ	অ	উ	ঔ

स्वरवर्णों की पहचान

ओ	इ	आ	लू
ए	औ	ऋ	उ
ई	अ	ऊ	ऐ

व्यञ्जनवर्ण (व्यञ्जनवर्णों की पहचान)

क	ख	ग	घ	ङ
क	ख	ग	घ	ङ
च	छ	ज	झ	ञ
च	छ	ज	झ	ञ

ট	ঠ	ড	ঢ	ণ
ঢ	ঠ	ড	ঢ	ণ
ত	থ	দ	ধ	ন
ত	থ	দ	ধ	ন
প	ফ	ব	ভ	ম
প	ফ	ব	ভ	ম
য	র	ল	ব	শ
য	র	ল	ব	শ
ষ	স	হ	ড	ঢ
ষ	স	হ	ড	ঢ

विशेष : अतिरिक्त वर्णों में बंगला का ९ अकार (त्) स्थान आता है। हिन्दी का त्र, क्ष, क्ष, का अभ्यास संयुक्ताक्षरों के साथ किया जाता है तथा ९ (ः) (ः) इन अक्षरों को भी दोनों भाषा में व्यञ्जन के साथ ह जोड़ा जाता है।

ব্যঞ্জনবর্ণের পরীক্ষা

র	ল	ম	ক	দ	ন
প	খ	হ	ড	ছ	ফ
ণ	ঝ	ট	ত	ঞ	য
ঠ	য	জ	য	ব	থ
ধ	ঙ	ভ	ঢ	শ	স
ং	ঃ				

(व्यञ्जनवर्णों की पहचान)

र	ल	म	क	द	न	च	प	ख
ड	छ	फ	य	ण	झ	ट	त	अ
ढ	ठ	ष	ज	य	ब	थ	ग	घ
भ	ढ	श	ष	स	ड	:		

अभ्यास (অভ্যাস)

हिनदी लेख :

द	र	ज	अ	झ	ट	छ	ल	य
ण	ङ	ঞ	হ	স	প	শ	এ	চ

फ ग उ ख न क ँ औ ऐ
 ष इ ङ थ ठ ड ट व झ
 ङ ब य म घ ङ

बंगला में लिखो :

द र ज अ झ ट छ ल य
 ण ङ ज ह स प श ए च
 फ ग उ ख न क ऋ औ ऐ
 ष इ ङ थ ठ ड ट व ई
 औ व ध म घ भ

द्वितीय पाठ (द्वितीय पाठ)

वर्ण योजना (वर्ण योजना)

दो अक्षरों से-दो अक्षरों

कर	खल	घर	भय	जन
कर	खल	घर	भय	जन
एक	भय	इट	डर	अज
एक	भय	इट	डर	अज
नल	दल	धन	पड़	बई
नल	दल	धन	पड़	बई
मम	गण	नभ	बक	फल
मम	गण	नभ	बक	फल

গড়	চড়	রথ	পথ	উঠ
গড়	চড়	রথ	পথ	উঠ

বই পড়—বই পড়। পথ চল—পথ চল।

ভয়ংকর—গয় কর। নল ধর—নল ধর।

রথ পর উঠ—রথ পর উঠ।

ঝটপট রথ পর চল—ঝটপট রথ পর চল।

বর্ণ যোজনা—তিন অক্ষরে

বর্ণ যোজনা-তিন অক্ষরোঁ স

কলস পরম নরম কলম অভয় মহল পবন

কলস পরম তারম কলস অময় মহল পবন

গরম মদন অধম তপন যতন

গরম মদন অধম তপন যতন

কলস ভর—কলস ভর। যতন কর—যতন কর।

মন নরম কর—মন নরম কর। মদন, কলম ধর—মদন, কলম ধর।

বর্ণ যোজনা—চারি অক্ষরে

বর্ণ যোজনা-চার অক্ষরোঁ সে

ঝরঝর নটবর অবসর শশধর জলময় শতদল

झरझर नटवर अवसर शशधर जलमय शतदल

জলচর হনধর মলমল জনগণ কলরব চটপট

जलचर हलधर मलमल जनगण कलरव चटपट

নটবর, মলমল রথ—নটবর, মলমল রথ।

জনগণ ঝটপট চল—জনগণ ঝটপট চল।

শশধর সহজ পথ ধর—শশধর সহজ পথ ধর।

তৃতীয় পাঠ (तीसरा पाठ)

স্বরের মাত্রা (स्वरो की मात्रा)

আ—া	আ—া	ঋ—	ঋ—	ই—ি
ই—ি	এ—ে	এ—ে	ঐ—ী	ঐ—ী
ঐ—ে	ঐ—ে	উ—ু	উ—ু	ও—ো
ও—ো	ঊ—ু	ঊ—ু	ঔ—ৌ	ঔ—ৌ

চতুর্থ পাঠ (चौथा पाठ)

বানান (बारहखड़ी)

কা	কি	কী	কু	কৃ	কৃ	কে	কৈ	কো	কৌ	কং	কঃ
কা	কি	কী	কু	কৃ	কৃ	কে	কৈ	কো	কৌ	কং	কঃ
খা	খি	খী	খু	খৃ	খৃ	খে	খৈ	খো	খৌ	খং	খঃ
খা	খি	খী	খু	খৃ	খৃ	খে	খৈ	খো	খৌ	খং	খঃ
গা	গি	গী	গু	গৃ	গৃ	গে	গৈ	গো	গৌ	গং	গঃ
গা	গি	গী	গু	গৃ	গৃ	গে	গৈ	গো	গৌ	গং	গঃ
ঘা	ঘি	ঘী	ঘু	ঘৃ	ঘৃ	ঘে	ঘৈ	ঘো	ঘৌ	ঘং	ঘঃ
ঘা	ঘি	ঘী	ঘু	ঘৃ	ঘৃ	ঘে	ঘৈ	ঘো	ঘৌ	ঘং	ঘঃ
চা	চি	চী	চু	চৃ	চৃ	চে	চৈ	চো	চৌ	চং	চঃ
চা	চি	চী	চু	চৃ	চৃ	চে	চৈ	চো	চৌ	চং	চঃ
ছা	ছি	ছী	ছু	ছৃ	ছৃ	ছে	ছৈ	ছো	ছৌ	ছং	ছঃ
ছা	ছি	ছী	ছু	ছৃ	ছৃ	ছে	ছৈ	ছো	ছৌ	ছং	ছঃ
জা	জি	জী	জু	জৃ	জৃ	জে	জৈ	জো	জৌ	জং	জঃ
জা	জি	জী	জু	জৃ	জৃ	জে	জৈ	জো	জৌ	জং	জঃ
ঝা	ঝি	ঝী	ঝু	ঝৃ	ঝৃ	ঝে	ঝৈ	ঝো	ঝৌ	ঝং	ঝঃ
ঝা	ঝি	ঝী	ঝু	ঝৃ	ঝৃ	ঝে	ঝৈ	ঝো	ঝৌ	ঝং	ঝঃ

ग	टि	गी	टू	दू	दू	टे	टो	टो	टो	टर	टः
रा	रि	री	रु	रू	रू	रे	रो	रो	रो	रं	रः
ग	गि	गी	गू	गू	गू	गे	गो	गो	गो	गर	गः
रा	रि	री	रु	रू	रू	रे	रो	रो	रो	रं	रः
ज	जि	जी	जू	जू	जू	जे	जो	जो	जो	जर	जः
डा	डि	डी	डू	डू	डू	डे	डो	डो	डो	डं	डः
ग	गि	गी	गू	गू	गू	गे	गो	गो	गो	गर	गः
ठा	ठि	ठी	ठू	ठू	ठू	ठे	ठो	ठो	ठो	ठं	ठः
ण	णि	णी	णु	णू	णू	णे	णो	णो	णो	णं	णः
णा	णि	णी	णु	णू	णू	णे	णो	णो	णो	णं	णः
त	ति	ती	तू	तू	तू	ते	तो	तो	तो	तं	तः
ता	ति	ती	तु	तू	तू	ते	तौ	तौ	तौ	तं	तः
थ	थि	थी	थू	थू	थू	थे	थो	थो	थो	थं	थः
था	थि	थी	थु	थू	थू	थे	थौ	थौ	थौ	थं	थः
द	दि	दी	दू	दू	दू	दे	दो	दो	दो	दं	दः
दा	दि	दी	दु	दू	दू	दे	दौ	दौ	दौ	दं	दः
ध	धि	धी	धू	धू	धू	धे	धो	धो	धो	धं	धः
धा	धि	धी	धु	धू	धू	धे	धौ	धौ	धौ	धं	धः
न	नि	नी	नू	नू	नू	ने	नो	नो	नो	नं	नः
ना	नि	नी	नु	नू	नू	ने	नौ	नौ	नौ	नं	नः
प	पि	पी	पू	पू	पू	पे	पो	पो	पो	पं	पः
पा	पि	पी	पु	पू	पू	पे	पौ	पौ	पौ	पं	पः
फ	फि	फी	फू	फू	फू	फे	फो	फो	फो	फं	फः
फा	फि	फी	फु	फू	फू	फे	फौ	फौ	फौ	फं	फः
ब	बि	बी	बू	बू	बू	बे	बो	बो	बो	बं	बः
बा	बि	बी	बु	बू	बू	बे	बौ	बौ	बौ	बं	बः
भ	भि	भी	भू	भू	भू	भे	भो	भो	भो	भं	भः
भा	भि	भी	भु	भू	भू	भे	भौ	भौ	भौ	भं	भः

মা	মি	মী	মু	মূ	মৃ	মে	মো	মৌ	গৌ	মং	মঃ
মা	মি	মী	মু	মূ	মৃ	মে	মো	মৌ	মৌ	মং	মঃ
যা	যি	যী	যু	যূ	যৃ	যে	যো	যৌ	যৌ	যং	যঃ
যা	যি	যী	যু	যূ	যৃ	যে	যো	যৌ	যৌ	যং	যঃ
রা	রি	রী	রু	রূ	রৃ	রে	রো	রৌ	রৌ	রং	রঃ
রা	রি	রী	রু	রূ	রৃ	রে	রো	রৌ	রৌ	রং	রঃ
লা	লি	লী	লু	লূ	লৃ	লে	লো	লৌ	লৌ	লং	লঃ
লা	লি	লী	লু	লূ	লৃ	লে	লো	লৌ	লৌ	লং	লঃ
বা	বি	বী	বু	বূ	বৃ	বে	বো	বৌ	বৌ	বং	বঃ
বা	বি	বী	বু	বূ	বৃ	বে	বো	বৌ	বৌ	বং	বঃ
শা	শি	শী	শু	শূ	শৃ	শে	শো	শৌ	শৌ	শং	শঃ
শা	শি	শী	শু	শূ	শৃ	শে	শো	শৌ	শৌ	শং	শঃ
খা	খি	খী	খু	খূ	খৃ	খে	খো	খৌ	খৌ	খং	খঃ
খা	খি	খী	খু	খূ	খৃ	খে	খো	খৌ	খৌ	খং	খঃ
সা	সি	সী	সু	সূ	সৃ	সে	সো	সৌ	সৌ	সং	সঃ
সা	সি	সী	সু	সূ	সৃ	সে	সো	সৌ	সৌ	সং	সঃ
হা	হি	হী	হু	হূ	হৃ	হে	হো	হৌ	হৌ	হং	হঃ
হা	হি	হী	হু	হূ	হৃ	হে	হো	হৌ	হৌ	হং	হঃ
ফা	ফি	ফী	ফু	ফূ	ফৃ	ফে	ফো	ফৌ	ফৌ	ফং	ফঃ
ফা	ফি	ফী	ফু	ফূ	ফৃ	ফে	ফো	ফৌ	ফৌ	ফং	ফঃ
ভা	ভি	ভী	ভু	ভূ	ভৃ	ভে	ভো	ভৌ	ভৌ	ভং	ভঃ
ভা	ভি	ভী	ভু	ভূ	ভৃ	ভে	ভো	ভৌ	ভৌ	ভং	ভঃ
জা	জি	জী	জু	জূ	জৃ	জে	জো	জৌ	জৌ	জং	জঃ
জা	জি	জী	জু	জূ	জৃ	জে	জো	জৌ	জৌ	জং	জঃ

पञ्चम पाठ (पाँचवा पाठ)

(१) आकार (आ-कार योग)

माँमा	मामा	बाबा	बाबा	माना	माला	हात	हाथ
छाता	छाता	लाला	लाला	नाम	नाम	राजा	राजा
काज	काज	गाना	गाना	भाल	भाल	राम	राम
दादा	दादा	रात	रात	आपना	आपना	ताहार	ताहार
आमार	आमार	साहस	साहस				

ताहार छाता भाल - ताहार छाता भाल ।

राम नाम जप कर - राम नाम जप कर ।

काला लड़का - काला लड़का ।

अपना अपना काम कर - अपना अपना काम कर ।

(१) ई-कार (१) इ-कार योग

छिनि	मनि	दिन	यदि	रवि	गति	हरि	कवि
चिनि	मनि	दिन	यदि	रवि	गति	हरि	कवि
अति	छवि	मति	गति	किताब	किरण	निशान	मिनति
अति	छवि	मति	गति	किताब	किरण	निशान	मिनति

मिल कर दिन रात काम कर । मिल कर दिन रात काम कर ।

यदि डिम भाजा पाई एखनि खाई । यदि डिम भाजा पाई एखनई खाई ।

दिदिर एकटि हरिण छिल । दिदिर एकटि हरिण छिल ।

मिल कर किताब पढ़ । मिल कर किताब पढ़ ।

(१) ई-कार योग

नीर	नीना	गीत	कीट	बीना	चीना	मीता	माथी
नीर	नीला	गीत	कीट	बीणा	चीना	सीता	साथी
शरीर	नीलम	मालती	आबीर				
शरीर	नीलम	मालती	आबीर				

गीतार नाम जानकी	— सीतार नाम जानकी ।
मालती वीणा बाजाओ	— मालती वीणा बाजाओं ।
नीलम एर शरीर ভাল	— नीलम एर शरीर माल ।

(२) उ-कार योग (३) ऊ-कार योग

कूल	मूल	धूल	गुरू	चूल	मधु	वधु	शुधु
कुल	मुल	धुल	गुरु	चुल	मधु	वधु	शुधु
किछु	खुशी	शुन	गुण	कुण	शिशु	मिन	कुसुम
किछु	खुशी	शुन	गुण	कुण	शिशु	मिन	कुसुम
मुकूल	पुकुर	अरुण	चतुर	मधुर	फागुन	बहुत	
मुकुल	पुकुर	अरुण	चतुर	मधुर	फागुन	बहुत	

बुलबुल मधुर गान गाय — बुलबुल मधुर गान गाय ।

वधु कुसुम तुलिया आन — वधु कुसुम तुलिया आन ।

अरुण चतुर बालक — अरुण चतुर बालक ।

(२) उ-कार योग (३) ऊ-कार योग

धूप	शूल	कूप	दूर	पूजा	सूता	रूपा	तूला
धूप	शूल	कूप	दूर	पूजा	सूता	रूपा	तूला
नतून	पूजन	मयूर	भूषण	सूरज	नूपूर		
नतून	पूजन	मयूर	भूषण	सूरज	नूपूर		

नूतन सूता आन — नूतन सूता आन ।

रूपार नूपूर पर — रूपार नूपूर पर ।

सूतोर कापड़ लओ — सूतोर कापड़ लओ ।

मयूर एकटि बड़ पाखी — मयूर एकटि बड़ पाखी ।

(२) ऋ-कार योग (३) ॠ-कार योग

नृप	कृश	वृष	घृत	गृह	मृत	धृत	मृग
नृप	कृश	वृष	घृत	गृह	मृत	धृत	मृग

बृहत् हृदय पृथक् नृपति कृषक पृथिवी
वृहत् हृदय पृथक् नृपति कृषक पृथिवी

मृग तृण खाय - मृग तृण खाय ।

शृगाल बड़ई चतुर - शृगाल बड़ई चतुर ।

नृपतिर हृदय दयालु - नृपतिर हृदय दयालु ।

कृषक वृथा खरच करिओ ना - कृषक वृथा खरच करिओ ना ।

ए-कार योग—ए-कार योग

छेले मेये केश बेश तेरा मेरा केना मेला
छेले मेये केश वेश तेरा मेरा केला मेला
देवर केशव सेवक केवल लेखक मेथर सेवन घेवन
देवर केशव सेवक केवल लेखक मेथर सेवन जेवन

छेले मेये खेला करितेछे - छेले मेये खेला करितेछे ।

केशव चल मेलाते यहि-केशव चल मेलाते जाई ।

अनेक छेले मेयेरा बेहला बाजाय-अनेक छेले मेयेरा बेहला बाजाय ।

केशव चलओ मेले मेले मे चलै-केशव चलो मेले में चलें ।

ऐ-कार योग ऐ-कार योग

नैश जैन दैन दैव नैन कैसा छैला तैल
नैश जैन दैन दैव नैन कैसा छैला तैल
कैलास शैशव वैदिक सैनिक भैरव बैरण गैरिक वैशाख
कैलास शैशव वैदिक सैनिक भैरव बैरण गैरिक वैशाख

वैशाख मासे गरम पड़े - वैशाख मासे गरम पड़े ।

सैनिकेर हाते गैरिक पताका - सैनिकेर होत गैरिक पताका ।

(१) ओ-कार योग—ओ-कार योग

भोर रोग दोष रोज रोग चोर लोभ ढोल
भोर रोग दोष रोज रोग चोर लोभ ढोल

रोहन भोजन मोहन अशोक गोपन चकोर कोमल अबोध
रोहन भोजन मोहन अशोक गोपन चकोर कोमल अबोध
अति लोभ करिओ ना - अति लोभ करिओ ना।

कोमल मन - कोमल मन।

कौन कथा गोपन करा शोभा पाय ना - कौन कथा गोपन करा शोभा पाय ना।

समय पर काम करो - समय पर काम करो।

भोजन करिओ ना - भोजन करिओ ना।

मोहन रो रहा है - मोहन रो रहा है।

(८) ओ-कार योग—औ-कार योग

लोह मौन गौन कौन शौच पौष यौन चौकी
लौह मौन गौन कौन शौच पौष यौन चौकी
औरत दौलत शौकत गौरव कौशल यौवन शौरव दौरान
औरत दौलत शौकत गौरव कौशल यौवन शौरव दौरान
गौतम राजकुमार छिलेन - गौतम राजकुमार छिलेन।

दौलत लो - दौलत लाओ।

औरत कौशल देश को गयी - औरत कौशल देश को गयी।

नौकर खिलौना ला - नौकर खिलौना लाओ।

९ अनुस्वार योग—(ँ)-अनुस्वार योग

इंस दंश वंश अंश संयोग संसार संसद दंशन
हंस दंश वंश अंश संयोग संसार संसद दंशन

ताहाके दंशन करिओ ना - ताहाके दंशन करिओ ना।

पशुराज सिंह मांस लोभी - पशुराज सिंह मांस लोभी।

काहाकेओ हिंसा करिते नाइ - काहाकेओ हिंसा करिते नाइ।

१० विसर्ग योग—(ः)-विसर्ग योग

पुनः अतः नतः दुःख दुःसहय दुःसमय दुःशील अतःपर

पुनः अतः नमः दुःख दुःसहाय दुःसमय दुःशील अतःपर

दुःसमये दुःखी इहो ना - दुःसमय दुःखी हइओ ना ।

पुनःपुनः शः शः करिओ ना - पुनः पुनः हाः हाः करिओ ना ।

दुःख मत कर - दुःख मत कर

चन्द्रबिन्दु योग—(ॐ)-चन्द्रबिन्दु योग

पौंछ	दौंठ	औंथ	कौंद	हौंस	बाँश	बौंख	वाँख
पौंच	दौत	औख	फौंद	हौंस	बाँश	झाँझ	वाँझ
कौंठा	औंता	पौंठा	खौंठा	शौंथा	कौंठा	माँबि	फौंड़ि
कौंटा	औंता	चौंपा	खौंचा	शौंखा	कौंदा	माँझी	फौंड़ी
शौंथारी	कौंथारी		खेसारी		पेंयाजी		
शौंखारी	कौंसारी		खेसारी		पेंयाजी		

पौंछटि फल आन - पौंचटि फल आन ।

आमार दुइटि हौंस आछे - आमार दुइटि हौंस आछे ।

षष्ठ पाठ (छठवाँ पाठ)

मिश्र उदाहरण (दुई अक्षर) दो अक्षरों का मिलान—

आमि	तुमि	हम	तुम	साधु	सीमा	राशि	नौका
आमि	तुमि	हम	तुम	साधु	सीमा	राशि	नौका
गीत	शीत	हीन	मीन	शिर	दिन	रित	लिख
गीत	शीत	हीन	मीन	शिर	दिन	रित	लिख
तेरा	मेरा	तब	जब	आप	अब	एहौ	जहौ
तेरा	मेरा	तब	जब	आप	अब	एहौ	जहौ

तिन अक्षरों का मिलान—(तीन अक्षरों का मिलान)

ताहार	किसका	उसका	कोहार	तोमाके
ताहार	किसका	उसका	काहार	तोमाके
आमाके	तुमको	हमको	तोमार	आपनार
आमाके	तुमको	हमको	तोमार	आपनार

तुम्हारा	आपका	তোমার	আমার	তখন
तुम्हारा	आपका	तोमार	आमार	तखन
बखन	आपन्ति	এখন	এখানে	যেখানে
जखन	आपत्ति	एखन	एखाने	जेखाने

चार अक्षरों मिलन—(चार अक्षरों का मिलान)

अपक्रुप	ऐरावत	मातापिता	पितामह	पलटन
अपरुप	एरावत्	मातापिता	पितामह	पलटन
कसरत	मथमल्	सौदागर	राजधानी	बज्रपात
कसरत	मखमल्	सौदागर	राजधानी	बज्रपात
अवनति	प्रजागण			
अवनति	प्रजागण			

पाँच अक्षरों मिलन—(पाँच अक्षरों का मिलान)

पकड़कर	अभिभावक	ताहादिगके	दुःशीलगण	दुःसाहसिक
पकड़कर	अभिभावक	ताहादिगके	दुःशीलगण	दुःसाहसिक
अकुतोभय	सहयोगिता	अनधिकार	अभिवादन	
अकुतोभय	सहयोगिता	अनधिकार	अभिवादन	

सप्तम पाठ—(सातवाँ पाठ)

भाषा परिचय—(भाषा परिचय)

आमि (आमि)	मैं (म्या)
तुमि (तुमि)	तुम (तुम)
से (से)	वह (वह)
आमरा (आमरा)	हम, हमलोग (हम, हमलोग)
तोमरा (तोमरा)	तुमलोग (तुमलोग)
ताहारा (ताहारा)	वे (वे)
आमि ह्यै (आमि होइ)	मैं हूँ (म्या हूँ)
तुमि ह्यै (तुमि होओ)	तुम हो (तुम हो)

आमरा हई (आमरा हई)
 तोमरा हई (तोमरा हओ)
 ताहारा हय (ताहारा हय)
 से हय (से हय)
 आपनि हन (आपनि हन)
 आमि करि (आमि करि)
 तूमि कर (तुमि करो)
 आमरा करि (आमरा करि)
 तोमरा कर (तोमरा कर)
 तिनि करे (तिनि करेन)

कोथाय (कोथाय)
 ओथाने (ओखाने)
 सेथाने (सेखाने)
 येथाने (जेखाने)
 येमन (जेमन)
 तेमन (तेमन)
 केन (केन)
 अथवा (अथवा)
 एथाने (एखाने)
 आच्छा (आच्छा)
 कोनखाने (कोनखाने)
 किन्तु (किन्तु)
 केमन (केमन)
 बा (बा)
 ओ रकम (ओइ रकम)
 एवं (एवं)

हम हैं (हम ह्य़ा)
 तुम लोग हो (तुमलोग हो)
 वे हैं (वे ह्य़ा)
 वह है (वह ह्य़ा)
 आप हैं (आप ह्य़ा)
 मैं करता हूँ (म्याँ करता हूँ)
 तुम करते हो (तुम करते हो)
 हम करते हैं। (तुम करते हो)
 तुमलोग करते हो। (तुमलोग करते हो)
 वे करते हैं। (वे करते ह्य़ा)

कहाँ क
 वहाँ व
 तहाँ त
 जहाँ ज
 ज्यों ज़ि
 त्यों त्रि
 क्यों वि
 अथवा अथवा
 यहाँ य
 अच्छा अ
 कहाँ व
 लेकिन लो
 कैसा कै
 वा, या वा
 वैसा वै
 और और

ऐइ रकम	(एई रकम)	ऐसा	आइसा
केनना	(केनना)	क्योंकि	किउ कि
कि रकम	(कि रकम)	कैसा	कैना
तुमिओ	(तुमिओ)	तुम भी	तुम डि
जे रकम	(जे रकम)	जैसा	जैना
तबुओ	(तबुओ)	तो भी	तुम डि
से रकम	(से रकम)	तैसा	तैना
आमिओ	(आमिओ)	मैं भि	माम्म डी
यदिओ	(यदिओ)	हालाँकि	शनाँ कि
किसेर जन्य	(किसेर जन्य)	किसलिये	किसलिये
ऐइजन्य	(ऐइजन्य)	इसलिये	इसलिये
कि जन्य	(कि जन्य)	किसलिये	किसलिये
ऐ जन्य	(ओइ जन्य)	उसलिये	उसलिये
यदि	(जोदि)	अगर यदि	अगर, यदि
से जन्य	(से जन्य)	जिसलिये	जिसलिये
तखन	(तखन)	तब	तब
ऐ पर्यन्त	(ओइ परजोन्त)	वहाँ तक	उहाँ तक
ऐइ पर्यन्त	(ऐइ परजोन्त)	यहाँ तक	एहाँ तक
पर्यन्त	(परजोन्त)	तक	तक
बड़	(बड़ो)	बड़ा	बड़ा
छोट	(छोटो)	छोटा	छोटा
कम	(कम)	थोड़ा, कम	थोड़ा, कम
बेशी	(बेशी)	ज्यादा	ज्यादा
आबार	(आबार)	फिर	फिर
नूतन	(नूतन)	नया	नया
कत	(कत)	कितना	कितना

यत्	(जत)	जितना	जितना
बाहिर	(बाहिर)	बाहर	बाहर
भितर	(भीतर)	अन्दर	अन्दर
पुरातन	(पुरातन)	पुराना	पुराना
उत	(ततो)	उतना	उतना
एत	(एत)	इतना	इतना
यखन	(जखन)	जब	जब
एखन	(एखन)	अब	अब
तखनइ	(तखनइ)	तभी	तभी
कखन	(कखन)	कब	कब

अष्टम पाठ—(आठवाँ पाठ)

वाक्य रचना—(वाक्य रचना)

उत्थाने याओ	उहाँ जाओ.
ओखाने जाओ	वहाँ जाओ
से आसियाछे	ओह आया
से आसियाछे	वह आया
भितरे याओ	अन्दर याओ
भितरे जाओ	अन्दर जाओ
नूतन बाटी	नया घर
नूतन बाटी	नया घर
चलो दूरे यहि	चलो दूरे चले
चलो दुरे जाइ	चलो दूर चले
के एलो	कौन आया
के एलो	कौन आया
तुम कोथाय यहिबे	तुम कहीं जाओगे
तुम कोथाय जाइने	तुम कहाँ आओगे

जोरे जल पड़ितेछे
 जोरे जल पड़ितेछे
 गाड़ी यहिबे
 गाड़ी जाइबे
 तूमि कि आसिबे
 तुमि कि आसिबे
 ताड़ाताड़ि चलनो
 ताड़ा ताड़ि चलो
 छेलेटा बोक
 छेलेटा बोक
 उहा खाइओ ना
 उहा खाइओ ना
 नगद लओ
 नगद लओ
 एइ कलमटि राख
 एइ कलमटि राख
 से आज यहिबे
 से आज जाइबे
 दरजा बन्द करो
 दरजा बन्द करो
 बाबा आसितेछेन
 बाबा आसितेछेन
 आज पाठशालार छुटी
 आज पाठशालार छुटी
 चाँद उठियाछे
 चाँद उठियाछे

तेज पानी बरसता ह्यार
 तेज पानी बरसता है
 गाड़ी जायेगी
 गाड़ी जायेगी
 क्या तूम आओगे
 क्या तुम आओगे
 जल्दी चलनो
 जल्दी चलो
 लड़का बेवकूफ ह्यार
 लड़का बेवकूफ है।
 उसे मत खाओ
 उसे मत खाओ
 नगद लो
 नगद लो
 इये कलम रखो
 ये कलम रखो
 ओह आज जायेगा
 वह आज जायेगा
 दरवाजा बन्द करो
 दरवाजा बन्द करो
 पिताजी आ रहे ह्यार
 पिताजी आ रहे हैं
 आज पाठशाला बन्द ह्यार
 आज पाठशाला बन्द है
 चाँद निकल आया
 चाँद निकल आया

आमार बोन बाड़ि यहिबे आमार बोन बाड़ी जाइबे
 मेरी बहन घर यायेगी मेरी बहन घर जाएगी
 एक टाकाय एकशो पयसा एक टाकाय एकशो पयसा
 एक रुपया मे एकशो पैसा एक रुपये में सौ पैसा
 नदीते बन्या आसिबे नदीते बन्या आसिबे
 काहाकेओ गाली दिओ ना काहाकेओ गाली दिओ ना
 किसी को डि गाली नही दो किसी को भी गाली नही दो

नवम पाठ—नवाँ पाठ

संयुक्ताक्षर योग—संयुक्ताक्षर योग

य—य फला योग/य=संयोग

क+य=क्य	ऐक्य	वाक्य	मानिक्य
क+य=क्य	ऐक्य	वाक्य	मानिक्य
थ+य=थ्य	मुथ्य	अथ्याति	उपाथ्यान
ख+य=ख्य	मुख्य	अख्याति	उपाख्यान
ग+य=ग्य	भाग्य	योग्य	आरोग्य
च+य=च्य	वाच्य	विवेच्य	पदच्युत
ज+य=ज्य	राज्य	बाणिज्य	विभाज्य
ट+य=ट्य	नाट्य	कापट्य	परिपाट्य
ठ+य=ठ्य	पाठ्य	शाठ्य	पाठ्यागार
ड+य=ड्य	जाड्य	जाड्यमान	
ढ+य=ढ्य	जाड्य	जाड्यमान	
ढ+य=ढ्य	आज्य	धनाज्य	

क
ख
ग
घ
ङ
च
छ
ज
झ
ञ
ट
ठ
ड
ढ
ण
त
थ
द
ध
न
प
फ
ब
भ
म
य
र
ल
व
श
स
ह
३

ढ+य=ढय	आढय	धनाढय	
ण+य=णय	पूणय	अरणय	लावणय
ण+य=णय	पुणय	अरणय	लावणय
त+य=तय	सतय	नितय	हृतय
त+य=तय	सतय	नितय	हृतय
थ+य=थय	पथय	मिथय	अकथय
थ+य=थय	पथय	मिथय	अकथय
द+य=दय	अदय	बादय	विदय
द+य=दय	अदय	बादय	विदय
ध+य=धय	बधय	साधय	अवाधय
ध+य=धय	बधय	साधय	अवाधय
न+य=नय	अनय	धानय	मानय
न+य=नय	अनय	धानय	मानय
प+य=पय	प्रापय	रोपय	आप्यायित
प+य=पय	प्रापय	रोपय	आप्यायित
भ+य=भय	लभय	सभय	असभय
भ+य=भय	लभय	सभय	असभय
म+य=मय	रमय	अगमय	गम्यमान
म+य=मय	रमय	अगमय	गम्यमान
ल+य=लय	तुल्य	माल्य	कल्याण
ल+य=लय	तुल्य	माल्य	कल्याण
व+य=वय	काव्य	नव्य	तानव्य
व+य=वय	काव्य	नव्य	तानव्य
श+य=शय	अवशय	श्यामल	आवश्यक
श+य=शय	अवशय	श्यामल	आवश्यक
ष+य=षय	दूषय	पोषय	निषय
ष+य=षय	दूषय	पोषय	निषय
स+य=सय	नसय	हासय	आलस्य
स+य=सय	नसय	हासय	आलस्य
ह+य=हय	महय	नेहय	अमहय
ह+य=हय	महय	नेहय	अमहय

ह+य=ह्य	सह्य	लेह्य	असह्य
क+र=कर	चक्र	वक्र	विक्रम
क+र=कर	चक्र	वक्र	विक्रम
ग+र=ग्र	अग्र	ग्राम	अग्रिम
ग+र=ग्र	अग्र	ग्राम	अग्रिम
घ+र=घ्र	निघ्र	व्याघ्र	झाग
घ+र=घ्र	शीघ्र	व्यघ्र	घ्राण
ज+र=ज्र	बज्र	बज्रपाणी	बज्राघात
ज+र=ज्र	बज्र	बज्रपाणी	बज्राघात
त+र=त्र	गत्र	पात्र	मित्र
त+र=त्र	गत्र	पात्र	मित्र
द+र=द्र	रौद्र	दरिद्र	हरिद्र
द+र=द्र	रौद्र	दरिद्र	हरिद्र
ध+र=ध्र	ध्रुव	जयध्रत	अक्र
ध+र=ध्र	ध्रुव	जयध्रत	अन्ध
प+र=प्र	प्राप्त	प्राण	प्रीति
प+र=प्र	प्राप्त	प्राण	प्रीति
भ+र=भ्र	शुभ्र	भ्राता	भ्रमण
भ+र=भ्र	शुभ्र	भ्राता	भ्रमण
म+र=म्र	आम्र	ताम्र	विनम्र
म+र=म्र	आम्र	ताम्र	विनम्र
व+र=व्र	व्रण	तीव्र	व्रत
व+र=व्र	व्रण	तीव्र	व्रत
श+र=श्र	श्रम	विश्राम	श्रमिक
श+र=श्र	श्रम	विश्राम	श्रमिक
ह+र=ह्र	ह्रद	ह्रास	
ह+र=ह्र	ह्रद	ह्रास	

न-कला योग/ल-फला योग

क+न=कन	शुक्र	क्रीव	क्रेष
क+ल=कल	शुक्ल	कलीव	कलेश

গ+ল=গল	গ্লানি	গ্লোব	গ্লাস
গ+ল=গল	গ্লানি	গ্লোব	গ্লাস
প+ল=পল	প্লাবন	প্লীহা	বিপ্লব
প+ল=পল	প্লাবন	প্লীহা	বিপ্লব
ম+ল=মল	অম্ল	ম্লান	অম্লান
ম+ল=মল	অম্ল	ম্লান	অম্লান
ল+ল=লল	মল্ল	কল্লোল	ভল্লুক
ল+ল=লল	মল্ল	কল্লোল	ভল্লুক
শ+ল=শল	শ্লাঘা	অশ্লীল	শ্লোক
শ+ল=শল	শ্লাঘা	অশ্লীল	শ্লোক
হ+ল=হল	আহ্লাদ	প্রহ্লাদ	আহ্লাদিত
হ+ল=হল	আহ্লাদ	প্রহ্লাদ	আহ্লাদিত

ব—সংযোগ/ব—সংযোগ

ক+ব=কব	পক্ক	অপক্ক	পরিপক্ক
ক+ব=কব	পক্ক	অপক্ক	পরিপক্ক
গ+ব=গব	দ্বিগ্বিজয়	দিগ্বিদিক	
গ+ব=গব	দ্বিগ্বিজয়	দিগ্বিদিক	
জ+ব=জব	জ্বর	জ্বালা	
জ+ব=জব	জ্বর	জ্বালা	
ত+ব=তব	ত্বর	মমত্ব	রাজত্ব
ত+ব=তব	ত্বর	মমত্ব	রাজত্ব
দ+ব=দব	দ্বীপ	দ্বার	দ্বৈষ
দ+ব=দব	দ্বীপ	দ্বার	দ্বৈষ
ধ+ব=ধব	ধ্বনি	ধ্বংশ	ধ্বজা
ধ+ব=ধব	ধ্বনি	ধ্বংশ	ধ্বজা
শ+ব=শব	অশ্ব	বিশ্বাস	নিশ্বাস
শ+ব=শব	অশ্ব	বিশ্বাস	নিশ্বাস
ল+ব=লব	বিল্ব	বিল্বপত্র	
ল+ব=লব	বিল্ব	বিল্বপত্র	
স+ব=সব	স্বভাব	আস্বাদ	তেজস্বী

स+व=स्व	स्वभाव	आस्वाद	तेजस्वी
इ+व=इ	जिह्वा	आश्वासन	गद्गर्
ह+व=ह	जिह्वा	आह्वान	गह्वर
व+व=व	विषय	वर्णवर्ति	
ण+ण=ण	विषय	वर्णवर्ति	
स+व=स्व	कृष्ण	विष्णु	अहिष्णु
ष + ष = ष	कृष्ण	विष्णु	सहिष्णु
क्ष+व=क्ष	तीक्ष्ण	तीक्ष्णाग्र	
क्ष + ण = क्षण	तीक्ष्ण	तीक्ष्णाग्र	
इ+व=इ	मध्याह्न	पराह्न	
ह + ण = ह	मध्याह्न	पराह्न	

न-फला अश्रयोग/न-फला संयोग

ग+न=ग	भग्न	नग्न	मग्न
ग + न = ग्र	भग्न	नग्न	मग्न
घ+न=घ	विघ्न	विघ्न	कृतघ्न
घ + न = घ्न	विघ्न	विघ्न	कृतघ्न
त+न=त	रत्न	यत्न	रत्नाकर
त + न = त्र	रत्न	यत्न	रत्नाकर
न+न=न	अन्न	विभिन्न	अभिधान
न + न = न्न	अन्न	विभिन्न	अभिधान
म+न=म	निम्न	निम्नगा	निम्नतर
म + न = म्न	निम्न	निम्नगा	निम्नतर
प्र+न=प्र	प्रश्न	प्रश्नचिह्न	
प्र + न = प्रन	प्रश्न	प्रश्नचिह्न	
अ+न=अ	अज्ञ	अज्ञ	
स + न = स	अज्ञ	अज्ञ	
इ+न=इ	चिह्न	आश्चर्य	आश्चर्य
ह+ण=ह	चिह्न	आश्चर्य	आश्चर्य

म-अश्रयोग/म-संयोग

क+म=क	कृष्ण	कृष्णी
-------	-------	--------

क + म = कम	रुक्म	रुक्मिणी	
ग + म = गम	गुग्म	वाग्मी	वाग्मिता
ग + म = गम	युग्म	वाग्मी	वाग्मीता
ग + म = गम	हिरण्य		
ग + म = गम	हिरण्य		
त + म = तम	दुरात्मा	आत्मा	आत्मीय
त + म = तम	दुरात्मा	आत्मा	आत्मीय
द + म = दम	छद्म	पद्म	पद्मज
द + म = दम	छद्म	पद्म	पद्मज
न + म = नम	जन्म	जन्माश्रय	जन्मजय
न + म = नम	जन्म	जन्मान्तर	जन्मजय
न + म = नम	गुल्म	वाल्मीकी	शाल्मीली
ल + म = लम	गुल्म	वाल्मीकी	शाल्मीली
श + म = शम	रश्मि	काश्मीर	शमशान
श + म = शम	रश्मि	काश्मीर	शमशान
श + म = शम	श्रीष्म	उष्म	भीष्म
ष + म = षम	श्रीष्म	उष्म	भीष्म
म + म = मम	भस्म	स्मरण	विस्मृत
स + म = सम	भस्म	स्मरण	विस्मृत
ह + म = ह्य	जिह्वा	ब्रह्म	जिह्वित
ह + म = ह्य	जिह्वा	ब्रह्म	जिह्वित

म—अष्टांग/र—रंफ संयोग

र + क = र्क	तर्क	वितर्क	शर्करा
र + क = र्क	तर्क	वितर्क	शर्करा
र + ख = र्ख	मूर्ख	मूर्खता	मूर्खमान
र + ख = र्ख	मूर्ख	मूर्खता	मूर्खमान
र + ग = र्ग	गर्ग	दुर्गम	विसर्ग
र + ग = र्ग	गर्ग	दुर्गम	विसर्ग
र + घ = र्घ	अर्घ	दीर्घ	महाघ
र + घ = र्घ	अर्घ	दीर्घ	महाघ

र+ज=र्ज	दुर्जन	गर्जन	निर्जीव
र+ज=र्ज	दुर्जन	गर्जन	निर्जीव
र+ञ=र्ञ	निर्वार	व्यार	
र+ञ=र्ञ	निर्वार	व्यार	
र+ण=र्ण	कर्ण	चूर्ण	अर्णव
र+ण=र्ण	कर्ण	चूर्ण	अर्णव
र+थ=र्थ	अर्थ	सार्थक	वार्थ
र+थ=र्थ	अर्थ	सार्थक	व्यर्थ
र+द=र्द	निर्दय	निर्दोष	निर्देश
र+द=र्द	निर्दय	निर्दोष	निर्देश
र+ध=र्ध	निर्धन	निर्धूम	निर्धारित
र+ध=र्ध	निर्धन	निर्धूम	निर्धारित
र+न=र्न	दुर्निवार	दुर्नाम	दुर्निधि
र+न=र्न	दुर्निवार	दुर्नाम	दुर्निधि
र+प=र्प	सर्प	दर्प	कार्पास
र+प=र्प	सर्प	दर्प	कार्पास
र+ब=र्ब	दुर्बल	निर्बाध	दुर्बाध
र+ब=र्ब	दुर्बल	निर्बाध	दुर्बाध
र+ड=र्ड	निर्भय	निर्भर	दुर्भवना
र+ड=र्ड	निर्भय	निर्भर	दुर्भवना
र+य=र्य	कार्य	दुर्योधन	पर्यन्त
र+य=र्य	कार्य	दुर्योधन	पर्यन्त
र+ल=र्ल	निर्लोभ	निर्लज्ज	दुर्लोभ
र+ल=र्ल	निर्लोभ	निर्लज्ज	दुर्लोभ
र+श=र्श	दर्शन	अर्श	परामर्श
र+श=र्श	दर्शन	अर्श	परामर्श

मिश्र संयुक्त अक्षर—संयुक्त अक्षरों के कुछ नियम

क+क=क्क

च+च=च्च

ज+ज=ज्ज

क+क=क्क

च+च=च्च

ज+ज=ज्ज

स+क=स्क	क+ट=कै	स+थ=स्थ
ष+क=ष्क	क+ट=कट	स+ख=स्ख
ट+ट=टै	श+छ=श्छ	ग+थ=स्थ
ट+ट=टू	श+छ=श्छ	ग+घ=ग्घ
क+त=क्त	च+छ=च्छ	ए+छ=छै
क+त=क्त	च+छ=च्छ	ज+छ=ज्छ
स+ट=स्टै	ग+ट=गै	प+त=पत
ष+ट=ष्टै	ग+ट=गट	प+त=पत
ग+ड=गु	ब+द=बद	प+ट=पै
ग+ड=गड	ब+द=बद	प+ट=पट
म+प=म्प	म+त=मत	म+म=म्म
म+प=म्प	म+त=मत	म+म=म्म

मिश्र संयुक्त अक्षर—संयुक्त अक्षरों के कुछ नियम

द+व=द्व	श+च=श्च	न+प=न्प	
द+व=द्व	श+च=श्च	ल+प=ल्प	
म+फ=म्फ	म+ड=डु	द+द=दद	
म+फ=म्फ	म+भ=म्भ	द+द=दद	
त+थ=त्थ	ल+क=ल्क	द+ड=डु	
त+थ=त्थ	ल+क=ल्क	द+भ=द्भ	
ड+ग=डग	ड+घ=डघ	ड+थ=ड्थ	
ड+ग=डग	ड+घ=डघ	ड+ख=ड्ख	
ज+झ=ज्झ	ए+ज=ऐ	ए+च=श्च	
ज+ज=ज्ज	ज+ज=ज्ज	ज+च=श्च	
र+च+च=र्च	अर्जन	र+च+च=र्च	निर्जन
र+च+च=र्च	अर्जन	र+ज+ज=र्ज	निर्जन
र+ज+ज+उ=र्जु	अर्जुन	क+घ+म=कम्	लक्ष्मण
र+ज+ज+उ=र्जु	अर्जुन	क+घ+म=कम्	लक्ष्मण
ज+ज+व=ज्जव	उज्जवल	न+न+य=न्या	सन्ध्याजी
ज+ज+व=ज्जव	उज्जवल	न+न+य=न्य	सन्ध्यासी
र+म+म=र्म	धर्म	म+प+र=म्प	दूष्प्राप्त

र+म+म=र्म	धर्म	ष+प+र=प्र	दुष्प्राप्य
र+व+व = र्व	गर्व	र+य+य = र्या	सूर्य
र+व+व=र्व	पर्व	र+य+य=र्य	सूर्य
स+थ+य = श्वा	स्वास्थ्य		
स+थ+य=स्थ	स्वास्थ्य		

मिश्र संयुक्त अक्षरों के कुछ वाक्य

—झरने (जलप्रपात) की गर्जन दूर से सुनाई देती है।—जलप्रपाते
गर्जन दूर से सुनाई देती है।
झरने की गर्जन दूर से सुनाई देती है। जलप्रपाते गर्जन दूर से सुनाई देती है।
मोती दुष्प्राप्य रत्न है। मोती दुष्प्राप्य रत्न है।
मोती दुष्प्राप्य रत्न है। मोती दुष्प्राप्य रत्न है।
व्यायाम से स्वास्थ्य दृढ़ होता है। व्यायाम से स्वास्थ्य दृढ़ है।
व्यायाम से स्वास्थ्य दृढ़ होता है। व्यायाम से स्वास्थ्य दृढ़ है।
लक्ष्मण वीर योद्धा थे।
लक्ष्मण वीर योद्धा थे।
दया धर्म का मूल है। दया धर्म का मूल है।
दया धर्म का मूल है। दया धर्म का मूल है।

आत्मीय सम्बन्धित कुछ नाम

माता (मा) माता (मा)	पिता (बाबा) पिता (बाबा)
भाई (भाता) भाई (भाता)	बहन (भगिनी) बहन (भगिनी)
लड़का (छेले) लड़का (छेले)	बेटी (कन्या) बेटी (कन्या)
चाचा (काका, खूड़ो) चाचा (काका, खूड़ो)	
चाची (काकीमा, खूड़ीमा) चाची (काकीमा, खूड़ीमा)	
पुत्र (पुत्र) पुत्र (पुत्र)	पत्नी (पत्नी) पत्नी (पत्नी)
पुत्री (पुत्री) पुत्री (पुत्री)	पुरुष (पुरुष) पुरुष (पुरुष)

বিধবা (বিধবা)

বচ্চা (শিশু) বচ্চা (শিশু)

পতি (স্বামী) পতি (স্বামী)

উদ্রলোক (সজ্জন) উদ্রলোক (সজ্জন)

অঙ্গ প্রত্যঙ্গের নাম

अंगों के नाम

হাথ-হাথ	নাক-নাক	শরীর-শরীর
বাল বাল	চুল-চুল	আঁখ-আঁখ
চোখ-চোখ	চক্ষু-চক্ষু	গলা-গলা
মুঁহ-মুঁহ মুখ-মুখ	ছাতী-ছাতী	বুক-বুক
কমর-কমর	কোমর-কোমর	নাড়ী-নাড়ী
কান-কান কর্ণ-কর্ণ	দাঁত-দাঁত	গরদন-গরদন ঘাড়-ঘাড়
পীঠ-পীঠ	সির-সির মস্তক-মস্তক	মাথা-মাথা
উঙ্গলী-উঙ্গলী	আঙ্গুল-আঙ্গুল	কন্ধা-কন্ধা কাঁধ-কাঁধ
দিমাগ-দিমাগ মস্তিষ্ক-মস্তিষ্ক	চেহরা-চেহরা মুখমণ্ডল-মুখমণ্ডল	
দিন-দিন হৃদপিণ্ড-হৃদপিণ্ড	ফেফড়া-ফেফড়া ফুসফুস-ফুসফুস	
জীভ-জীভ জিহ্বা-জিহ্বা	হাড়ী-হাড়ী অস্থি-অস্থি হাড়-হাড়	
মাথা-মাথা কপাল-কপাল	কোহনী-কোহনী কনুই-কনুই	
পের পা-পের পা	ঘুটনা-ঘুটনা জানু-জানু	

পোশাকের নাম

पोशाकों के नाम

কপড়া কপড়া (কাপড়) কাপড়	কোট-কোট
কমীজ কমীজ (জামা) জামা	সাড়ী-সাড়ী
জেবজিব (পকেট) পকেট	রুমাল-রুমাল
মলমল মলমল (মসলিন) মসলিন	রেশমী-রেশমী
তৌলিয়া তৌলিয়া (তোয়ালী) তোয়ালী	রুই রুই (তুলা) তুলা
মোজা মোজা (মোজা) মোজা	স্বীটার স্বীটার (সোয়েটার) সোয়েটার
বটন বটন (বোতাম) বোতাম	উনী উনী (পশমী) পশমী

স্কুলের আবশ্যক জিনিষের নাম

आवश्यक स्कूली वस्तुओं के नाम

সূতা সূতা, ডোরা ডোরা (সূতা) সূতা জুতা জুতা
কলম কলম-পেন্সিল পেন্সিল
কাগজ কাগজ কুর্সী কুর্সী কেদার, চেয়ার কেদার, চেয়ার

दावात दावात दावात दावात
 किताब किताब बड़े बड़े मेज मेज टेबिल टेबिल जेसाई स्याही काली काली
 श्यामपट बोर्ड श्यामपट बोर्ड
 बेच बेच गुरुजी गुरुजी शिक्षक शिक्षक
 विद्यार्थी विद्यार्थी छात्र छात्र
 खड़िया खड़िया खड़ी खड़ी

खानदरव्योर नाम
खाद्य वस्तुओं के नाम

चावल चावल (चाউन) चाउल	गोभी गोभी कपि कपि
धान धान घीया घीया	लाउ लाउ
गैहू गैहू गम गम	बैंगन बैंगन बेगुन बेगुन
दान दाल डान डाल	आलू आलू
टिनी चीनी कोहड़ा कोहड़ा	कुमड़ा कुमड़ा गुड़ गुड़
अनाज अनाज	शम्यादि शम्यादि
बादाम बादाम	पनीर पनीर खीर खीर
तेल तेल मलाई मलाई	सर सर
मसाला मसाला	दही दही दधि दधि
मछली मछली	अचार अचार
मांस मांस मांस मांस	बी बी
पानी पानी	जल जल

व्याकरण/व्याकरण
किछु विशेषण पद/कुछ विशेषण पद

अच्छा अच्छा डान डाल	नरम नरम
बुरा बुरा मन्द मन्द	कड़ा कड़ा शक्त शक्त
कड़ा कड़ा कौचा कौचा	दुर्बल दुर्बल
पक्का पक्का (पाका) पाका	बलवान बलवान
मीठा मीठा मिष्टि मिष्टि	दयालू दयालू
चढ़ा खड़ा टक टक	चरित्रवान चरित्रवान
तीता तीता तिकु तिकु	सुखा सुखा सुख सुख
भीगा भीगा बीजा भीजा	लम्बा लम्बा
कठोर कठोर रोगी रोगी	रुग्ण रुग्ण

छोड़ा चौड़ा तरल तरल

सूख सूख कुँड़े कुँड़े

पातला पातला

गुणवान गुणवान

क्रिया/क्रिया

लिखना (लेखा) लिखना (लेखा)

खाना (खाँया) खाना (खाओया)

पीना (पीन करा) पीना (पान करा)

चलना (चला) चलना (चला)

सोना (निद्रा याँया) सोना (निद्रा जाओया)

पड़ना (पड़ा) पड़ना (पड़ा)

करना (करा) करना (करा)

घुमना (बेड़ान) घुमना (बेड़ान)

ले जाना (बहन करा) ले जाना (बहन करा)

कहना (कथा बला) कहना (कथा बला)

प्यार करना (भालबासा) प्यार करना (भालबासा)

यत्न करना (यत्न करा) यत्न करना (यत्न करा)

घृणा करना (घृणा करा) घृणा करना (घृणा करा)

निन्दा करना (निन्दा करा) निन्दा करना (निन्दा करा)

प्रशंसा करना (प्रशंसा करा) प्रशंसा करना (प्रशंसा करा)

पकड़ना (धरा) पकड़ना (धरा)

छोड़ना (छाड़िये देओया) छोड़ना (छाड़िया देओया)

पीना (पीओया) पाना (पाओया)

लेना (लओया) लेना (लओया)

लाना (निये आसा) लाना (निये आसा)

जाना (याँया) जाना (जाओया)

बोलना (बला) बोलना (बला)

नष्ट करना (नष्ट करा) नष्ट करना (नष्ट करा)

(बेचना) विक्रय करा बेचना (विक्रय करा)

खरीदना खरीद करा (केना) खरीदना खरीद करा (केना)

चोरी करना (चुरि करा) चोरी करना (चुरि करा)

सहायता देना (साहाय्य करा) सहायता देना (साहाय्य करा)

बनाना (तेरी करा) बनाना (तोइरी करा)

ভেজনা (পাঠান) ধেজনা (পাঠান)
 ফেঁকনা (ফেলা) ফেঁকনা (ফেলা)
 পুকারনা (ডাকা) পুকারনা (ডাকা)
 কাম করনা (কাজ করা) কাম করনা (কাজ করা)
 হাঁকনা (চালানো) হাঁকনা (চালানো)
 রহনা (বাস করা, থাকা) রহনা (বাস করা, থাকা)
 প্রকট করনা (দেখান) প্রকট করনা (দেখান)
 আনা (আসা) আনা (আসা)

লিঙ্গ—লিঙ্গ

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
দেব	দেবী	দেব	দেবী
পিতা	মাতা	পিতা	মাতা
গাধা	গাধী	গাধা	গাধী
মামা	মামী	মামা	মামী

অ ও আ স্থানে স্ত্রীলিঙ্গে ঙ যোগ হয়। কিন্তু সময় সময় (হিন্দীতে) ইয়া যোগ হয়। যেমন :—

পুংলিঙ্গে কুকুর

কুত্তা

কুত্তা

চুহা

চুহা

স্ত্রী লিঙ্গে কুকুরী—হিন্দীতে :

কুতিয়া

কুতিয়া

চুহিয়া (ইঁদুরী) ইত্যাদি

চুহিয়া (ইঁদুরী) ইত্যাদি

ব্যবসায় বাচক পুংলিঙ্গে শব্দের স্ত্রীলিঙ্গে ইন যোগ হয়। যেমন :

ধোবী

ধোবিন

নৌকর

নৌকরানী

ধোবী

ধোবিন

নৌকর

নৌকরানী

ঠাকুর

ঠাকুরাইন

রাজা

রানী ইত্যাদি

ঠাকুর

ঠাকুরাইন

রাজা

রানী ইত্যাদি

বাংলা লেখা

বচনের প্রয়োগ—বচন का प्रयोग

একবচন (একবচন)

লড়কা (লড়কা)

বহুবচন (বহুবচন)

লড়কে (লড়কে)

ঘোড়া (ঘোড়া)

ঘোড়া (ঘোড়া)

অকারন্ত পুংলিঙ্গ শব্দের শেষে “য়ে” এ যোগ করিলে (হিন্দীতে) বহুবচন হয়—কিন্তু দাদা কিম্বা মামা প্রভৃতি। শব্দের কোনরূপ পরিবর্তন হয় না।

পুস্তক (পুস্তক) একখানি পুস্তক

পুস্তক (পুস্তকে) পুস্তকগুলি

আঁখ (আঁখ) একটি চক্ষু

আঁখ (আঁখে) একাধিক চক্ষু

তিথি (তিথি) একটি তিথি

তিথিয়া (তিথিয়া) অনেক তিথি

গোপী (গোপী)

গোপীয়া (গোপীয়া)

হিন্দীতে ই অথবা ঈ যে সব স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের অন্তে থাকিবে তাহাদের বহুবচনের শেষে আঁ যুক্ত হয়, কিন্তু স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের শেষ যদি আ থাকে তবে শুধু চন্দ্রবিন্দু ও কোন কোন জায়গায় য়ে ব্যবহার হয়।

যেমন :

ডিম্বিয়া (ডিম্বিয়া)

ডিম্বিয়া (ডিম্বিয়া) ডিম্বা বা কৌটাগুলি

লতা (লতা)

লতাই (লতাইয়ে) লতাগুলি

মাতা (মাতা)

মাতাই (মাতাইয়ে)

বস্তু (বস্তু)

বস্তুই (বস্তুয়ে) জিনিসগুলি

এ বা য়ে যোগ করিয়া যেমন কতক স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের বহুবচন করা হয়, আবার বাংলার ন্যায় হিন্দীতেও গণ, বর্গ, দল, বৃন্দ প্রভৃতি শব্দ স্থান বিশেষ এক বচনের সঙ্গে যোগ করিয়া বহুবচন করা হয়।

বর্তমান কাল—वर्तमान काल

হম যাতে হ্যায়—(আমরা যাই) हम जाते हैं (আমরা জাই)

আপ খাতে হ্যায়—(আপনি খাইতেছেন) आप खाते हैं (আপনি খাইতেছেন)

ও খাতী হ্যায়—(সে (স্ত্রী) খায়) वह खाती है (সে (স্ত্রী) খায়)

ম্যায় জাতা হুঁ—(আমি যাই) मैं जाता हूँ (আমি জাই)

ম্যায় জাতী হুঁ—(আমি (স্ত্রী) যাও) मैं जाती हूँ (আমি (স্ত্রী) জাই)

তুমি যাতে হো—(তোমরা যাও) तुम जाते हो (তোমরা জাও)

তুম জাতী হো—(তোমরা (স্ত্রী) যাও) तुम जाती हो (তোমরা (স্ত্রী) জাও)

নোট : (১) বর্তমান কালে ‘ম্যায়’, কর্তা হইলে ক্রিয়ার পর ‘হুঁ’ ‘তুম’ কর্তা হইলে ‘হো’, বহুবচন বা সন্দ্রন্যর্থক কর্তায়, কিম্বা বহুবচন রূপে ‘হ্যায়’ ও অন্যান্য ক্ষেত্রে হ্যায় ব্যবহার হয়। ‘অপ’ সন্দ্রন্যর্থক রূপে ব্যবহার হয়।

(২) কর্তা স্ত্রীলিঙ্গ হইলে ক্রিয়া ও স্ত্রীলিঙ্গের রূপ ধারণ করে।

রাম জা রহা হ্যায়—(রাম যাইতেছে) রাম জা রহা হৈ (রাম জাইতেছে)

ও পড় রহী হ্যায়—(সে (স্ত্রী) পড়িতেছে) वह पढ़ रही है (সে (স্ত্রী) পড়িতেছে)

হম জা রহে হ্যায়—(আমরা যাইতেছি) हम जा रहे हैं (আমরা জাইতেছি)

ও আ রহী হ্যায়—(সে (স্ত্রী) আসিতেছে) वह आ रही है (সে (স্ত্রী) আসিতেছে)

নোট : করিতেছে, যাইতেছে, আসিতেছে অপূর্ণ বর্তমান বুঝাইতে হিন্দীতে রহা, রহে এবং জীনিঙ্গে 'রহী' ব্যবহার হয়।

হিন্দীতে কর :

১। আমার উটা ইইয়াছে। ২। আমরা উঠিয়াছি। ৩। আমি (স্ত্রী) উঠিয়াছি। ৪।

আপনি থান। ৫। আমি (স্ত্রী) উঠিতেছি।

বংলা করো :

(১) इनको पानी दो। (২) मुझे रोटी दो। (৩) वे हठी हैं। (৪) वह भात खाती है। (৫) मैं भात खाता हूँ।

গতকাল বা ভূতকাল—ভূতকাল

वह गया था—ও গয়া থা (সে গিয়া ছিল।) से गिया छिल।

वे गया थे—ও গয়ে থে (তাহারা গিয়াছিল) ताहारा गियाछिल।

मैं दौड़ी थी—মায় দৌড়ি থী—(আমি দৌড়াইয়াছিলাম) আমি दौड़ाइयाछिलाम।

हम दौड़ी थी—মায় দৌড়ি থী—(আমি দৌড়াইয়াছিলাম) আমরা दौड़ाइयाछिलाम।

ভবিষ্যতকাল—ভবিষ্যতকাল

मैं जाऊंगा—(স্ত্রী লিঙ্গে জাউঙ্গা) मया जौङ्गा—আমি যাইব আমি जाइबो।

हम जायेंगे—(স্ত্রী লিঙ্গে জায়েঙ্গে) हम जायेङ्गे—আমরা যাইবো আমরা जाइबो।

तुम जाओगे—(স্ত্রী লিঙ্গে জায়েগা)—तुम जायेगा—তোমরা যাইবে তোমরা जाइबे।

तू जायेगा (স্ত্রী লিঙ্গে জায়েগা)—तू जायेगा—তুমি যাইবে তুমি जाइबे।

নোট : ভবিষ্যত কাল বুঝাইতে ক্রিয়ার সঙ্গে একবচন কর্তা ইইলে গা বহুবচন কর্তা ইইলে গে ব্যবহৃত হয়। স্ত্রীলিঙ্গে গী ব্যবহার হয়।

কিছু আবশ্যকীয় শব্দ—কুछ जरुरी शब्द

आज—आज (अद्य) अद्य

कल—कल (काल) काल

परसों—परसो (परशु) परशु

तब—तब (तখন) तखन

कब—कब (कখন) कखन जब—जब (यখন) जखन
 किस समय—किस समय (कौन समय) कौन समय
 उस समय—उस समय (सेइ समय) सेइ समय
 किसी समय—किसी समय (कौनओ समय) कौनओ समय ।
 कहाँ से—काहाँ से (कोथा इहते) कोथा होइते ।
 यहाँ से—एहाँ से (एखान इहते) एखान होइते ।
 वहाँ—उहाँ (सेखाने, ओखाने) ओखाने ।
 जहाँ तहाँ—जाँहा ताँहा (येथाने, सेथाने) जेखाने, सेखाने ।
 ऐसा—ऐइसा (ऐइप्रकार, ऐइरूप) ऐइ प्रकार, ऐइरूप
 निश्चय, अवश्य—निश्चय, अवश्य (निश्चय अवश्य)।

प्रश्नबोधक वाक्य—प्रश्नबोधक वाक्य

तुम्हारा नाम क्या है? तुमहारा नाम क्या हय? तोमार नाम कि? तोमार नाम कि?
 क्या आप जायेंगे? क्या आप जायेङ्गे? (आपनि कि यहिबेन?) आपनि कि
 जाइबेन?

वहाँ कौन है? उँया कौन हय? (ओखाने के?) ओखाने के?

तुमने यह काम क्यों किया? तुमने यह काम कसो किया? (तुमि ऐइ काज केन
 करियाह?) तुमि ऐइ काज केन करियाह।

राम तुम कहाँ जाओगे? राम तुम कँहा जाओगे? (राम तुमि कोथाय यहिबे?)
 राम तुमि कोथाय जाइबे?

(हिन्दी भाषार मध्ये এমন কতকগুলি শব্দ আছে, যেগুলির উচ্চারণ বাংলা
 ভাষায় ঐ শব্দগুলি ইহতে কিন্তু ভিন্ন ইহয়া থাকে যেমন :- বাংলাতে
 যেসকল—কি, কোথায়, কে, কেন শব্দের দ্বারা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করা ইহয়া থাকে।
 হিন্দীতে সেইরূপ—ক্যা (কি) কৌন (কে) কাঁহা (কোথায়) কিন্তু (কেন)
 প্রভৃতি শব্দ দ্বারা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করা হয়।

বাংলা কর :

तुम्हें कहाँ जाना है? आप क्या काम करेंगे? तुम कहाँ से आ रहे हो? वह कौन है?
 आप क्यों खाते हैं?

हिन्दी में लिखो :

ताहार नाम कि? से केन आसिल ना? तुमि कोथाय यहिबे? के इहा

करियाछे? तूमि कि बाड़ी गियाछिले? आपनि (स्त्री) दाँड़ाइया (खड़ा) आछेन केन?

वाक्य व्यवहार—वाक्य व्यवहार

तिनि कलकताय रहिबेन—तिनि कलकताय जाइबेन?

वह कलकत्ता जायेंगे?—उह कलकत्ता याइयेअ।

तूमि कि स्कूले याइतेछ?—तूमि कि स्कूले जाइतेछ?

क्या तुम स्कूल जा रहे हो?—क्या तूमि स्कूल जा रहै हो?

हैं। आमि स्कूले याइतेछि—हाँ आमि स्कूले जाइतेछि।

जी मैं स्कूल जा रहा हूँ।—जी म्याय स्कूल जा रहै हूँ।

तूमि कि इहा किनियाछ—तूमि कि इहा किनियाछो।

क्या तुमने इस खरीदा है?—क्या तूमने इसे खरीदा ह्याय?

इहार मूल्य (दाम) कत?—इहार मूल्य (दाम) कत?

इसका मूल्य (दाम, कीमत) क्या है?—इसका मूल्य (दाम, कीमत) कयाय ह्याय?

आमि जानिताम से एकजन ठक छिल—आमि जानिताम से एकजन ठग छिल।

मैं जानता था कि वह एक ठग था।—म्याय जानता था कि उह एक ठग था।

एक जायगा इहेते अन्य जायगाय चल—एक जायगा हइते अन्य जायगाय चल।

एक जगह से दूसरी जगह को चलो।—एक जगह से दूसरी जगह को चलो।

किछुदिन याब९ वर्षा ह्यं नाइ—किछुदिन जाबत् वर्षा हय नाई।

कुछ समय से वर्षा नहीं हुई है।—कुछ समय से वर्षा नही हूई ह्याय।

आमार काछे टाका नाइ—आमार काछे टाका नाइ।

हमारे पास रुपया नहीं है—हमार पास रूपया नही ह्याय।

तूमि आमाके पाँच टाका थार दिबे—तूमि कि आमाके पाँच टाका थार दिबे।

क्या तुम मुझे पाँच रुपया उधार दोगे?—क्या तूम मुछे पाँच रूपया उधार दोगे।

ना तूमि पयसा पाइते पार ना—ना तूमि पयसा पाइते पार ना।

नहीं तुम्हें पैसा नहीं मिल सकता।—नही तूमसे पैसा नही मिल सकता।

आमाके क्षमा करिया दाओ—आमाके क्षमा करिया दाओ।

मुझे क्षमा कर दो।—मूसे क्षमा कर दो।

तोमार एइ रकम करा उचित नय—तोमार एइ रकम करा उचित नय।

तुम्हें ऐसा करना नहीं चाहिये।—तूमसे ऐसा करना नही चाहिये।

উচ্চারণ করিবার নিয়ম—उच्चारण का नियम

১। হিন্দী ভাষার 'অ', (अ)-এর উচ্চারণ বাংলাতে কিছুটা আ-এর মত হয়। যেমন—হম বাংলাতে কিন্তু (হাম) এরূপ লেখা হইবে। আ, আ এর উচ্চারণে কোন পরিবর্তন হয় না। যেমন—আজ (আজ) আম (আম)। হিন্দীতে শব্দের শেষে অ অ এর উচ্চারণ হয় না, যেমন দুখ দুঃখ, দুঃখ—হয় অ-হয় না।

২। হিন্দীতে শব্দের ই ই হইতে ঙ ল পর্যন্ত প্রায় বাংলার মতই উচ্চারিত হয়, তবে কোন কোন জায়গায় পার্থক্য দেখা যায় যেমন (ঘী) ঘী-এর সঙ্গে দীর্ঘ ঙ ব্যবহার হয়। বাংলাতে ঘি হ্রস্বই ব্যবহার হয়। ফুল, স্কুল এগুলিতে বাংলার হ্রস্ব-উ ব্যবহার হয়, কিন্তু হিন্দীতে ফুল, স্কুল এগুলিতে দীর্ঘ উ-ব্যবহার হয়।

৩। হিন্দীতে ঐ ঐ এর উচ্চারণ বাংলার ঐ কারের মত হয় না, হিন্দী ঐকারের উচ্চারণ—এ্যা ব্য-অ্যায় এইরূপ হইয়া থাকে। যেমন—এসা (এয়াসা) বঁক (ব্যাক)।

৪। বাংলা জ এবং ষ স্থানে হিন্দীতে জ বসে, যেমন—জল জল যাতা যাতা।

বাংলায় (য়) হয় স্থলে হিন্দী য ব্যবহার করা হয়। যেমন—সময় (समय) বাংলায় 'য়' এর জায়গাতে হিন্দী য বাংলায় ষ-এর স্থলে যদি য ব্যবহার হয় তবে য উচ্চারণ 'ইর' হইবে, যেমন—(যদি) বাংলা 'য'-এর জায়গাতে হিন্দী য। হিন্দী 'যদি' শব্দ কিছুটা (যদি) এরূপ উচ্চারিত হইবে।

৫। হিন্দী ব শব্দ বাংলাতে (ব)-এর ন্যায় উচ্চারিত হয় কিন্তু ব শব্দ বাংলাতে ও-এর মত উচ্চারিত, তবে ব প্রকৃত বর্ণ এবং ব প্রাকৃতিক বর্ণ। যেমন—বই (কিতাব) বহ (वह)।

৬। হিন্দীতে ড (ड) অ (अ) ण (ण) न (न) म (म)-এর চন্দ্রবিন্দু এই কয়টি বর্ণের পরিবর্তে শব্দে সাধারণতঃ অনুস্বার লিখা হয়, যেমন—রং, চন্দ্রল, কঁধা, পিঁজরা কঁপ ইত্যাদি। কিন্তু বাংলাতে রঙ্গ, চঞ্চল, কান্ধা, পিঞ্জরা, কম্প এরূপ লিখিতে হয়।

৭। হিন্দীতে যদি বিদেশী শব্দের উচ্চারণ আসে, যেমন—(পার্শী শব্দ) তবে তাহার ব্যবহার কালে উক্ত শব্দের নীচে একটি (.) বিন্দু বসে, যেমন—জব (পকেট) ফকত ইত্যাদি।

৮। বাংলাতে শ, ষ এবং স সেখানে বসে হিন্দীতেও প্রায় সেখানে যেখানেই

বসে, তবে কোন কোন জায়গায় এর ব্যতিক্রমও বটে, যেমন—বাংলাতে ‘শুক’ হিন্দীতে শুক বাংলায় ষাঁড় হিন্দীতে ‘সাঁড়’ ইত্যাদি বাংলায় ‘শয়ন’ হিন্দীতে সাঁ জাও ইত্যাদি।

দিনের নাম/दिनों के नाम

ইতবার (রবিবার)	ইতবার (रविवार)
সোমবার	সোমবার
মঙ্গলবার	মঙ্গলবার
বুধবার	বুধবার
গুরুবার (বৃহস্পতিবার)	গুরুবার (बृहस्पतिवार)
(ভুগুবার)	ভূগুবার যা শুক্রবার
শনিবার	শনিবার

মাসের নাম/महीनों के नाम

বৈশাখ বৈশাখ	বৈশাখ
(জেট) জেট	জৈষ্ঠ্য জৈষ্ঠ
(সাওনা) সাওন	শ্রাবণ শ্রাবণ
আষাঢ় আষাঢ়	আষাঢ়
(ভাদৌ) ভাদৌ	ভাদ্র ভাদ্র
(কুয়াঁর) কুয়াঁর	আশ্বিন আশ্বিন
কার্তিক কার্তিক	কার্তিক
(অগহন) অগহন	অগ্রহায়ন অগ্রহায়ন
(পুষ) পুষ	পৌষ পৌষ
(ফাগুন) ফাগুন	ফাল্গুন ফাল্গুন
(চৈত্র) চৈত্র	চৈত্র চৈত্র

ইংরাজী মাসের নাম/अंग्रेजी महीनों के नाम

(জনবরী) জনবরী	জানুয়ারী জানুয়ারী
(ফরবরী) ফরবরী	ফেব্রুয়ারী ফেব্রুয়ারী

(मार्च) मार्च	(अप्रैल) अप्रैल (एप्रिल) एप्रिल
(मई) मई	मे मे
(जून) जून	(जुलाई) जुलाई
(अगस्त) अगस्त	आगस्ट अगाष्ट
(सितम्बर) सितम्बर	सेप्टेम्बर सेप्टेम्बर
(अक्टूबर) अक्टूबर	अक्टोबर अक्टोबर
(नवम्बर) नवम्बर	नवेम्बर नभेम्बर
(दिसम्बर) दिसम्बर	डिसेम्बर डिसेम्बर ।

परिश्रम का फल

बंगला में अनुवाद करो :

बहुत दिन हुए दिलीप सिंह नामक एक राजा राज्य करता था । उसका राज्य बहुत बड़ा था और व सुख से रहता था । परन्तु एक दिन पड़ोस के एक दूसरे राजा ने उसके राज्य पर चढ़ाई कर दी । दिलीप सिंह हार गया और अपनी जान बचाने के लिये जंगल में जा छिपा । एक दिन गुफा में लेटा हुआ अपने भाग्य के बारे में सोच ही रहा था कि उसकी दृष्टि सामने की दीवार पर पड़ गया । उसने देखा कि एक चींटी अनाज के एक दाने को मुँह में दबाये दीवार पर चढ़ रही है परन्तु थोड़ी दूर चढ़ने के बाद ही गिर पड़ी । इसी प्रकार सत्रह बार की कोशिश करने के बाद अट्ठारहवीं बार दीवार पर चढ़ ही गई

दिलीप सिंह ने सोचा कि यदि एक चींटी सत्रह बार असफल होकर भी निराश नहीं होती और बारम्बार चेष्टा करती रहती है । अन्त में सफल हो जाती है तो मैं एक मनुष्य होकर इतना निराश क्यों बनूँ? इतना सोच कर दिलीप सिंह ने अपनी खोई हुई शक्ति को पुनः एकत्रित किया और शत्रु पर चढ़ाई कर दी । इस बार वह जीत गया ।

পরিশ্রমের ফল

हिन्दी में अनुवाद करो :

अनेक दिन आगे दिलीप सिंह नामे एक राजा राज्य करितेन तौर राज्यति छिन खूबई बड़ एवम् तिनि सुखे राज्य करितेन । एकदिन एक प्रतिवेशी राजा तौर राज्य आक्रमण करिन । दिलीप सिंह हारिया गेलैन । प्राण बाँचाहिने तिनि जङ्गल आश्रय नईलैन । एकदिन तिनि एकटि गुहाते

বসিয়া নিজের ভাগ্য সম্বন্ধে চিন্তা করিতেছিলেন, হঠাৎ তাহার দৃষ্টি সামনের দেওয়ালের উপর পড়িল। তিনি দেখিলেন একটি পিপীলিকা একখণ্ড দানা মুখে করিয়া দেওয়ালের উপর উঠিতেছে কিন্তু কিছুদূর উঠিয়াই সে নীচে পড়িয়া গেল। এইরূপ সে সতের বার ক্রমাগত চেষ্টা করায় আঠারই দফায় (বার) দেওয়ালের উপর উঠেই গেল, দিলীপ সিংহ ভাবিলেন যদি সামান্য এক পিপীলিকা সতের বার চেষ্টা করার পরও হতাশ না হইয়া বার বার চেষ্টা করিয়া সফলতা লাভ করিতে পারে তবে আমি সভ্য মানব হইয়া নিরাশ হইব কেন! এই চিন্তা করার পর দিলীপ সিংহ নিজের হারান শক্তিকে পুনরায় সংগ্রহ করিয়া শত্রু রাজার উপর আক্রমণ করিলেন। এইবার বিজয়লাভ করিলেন।

लालच का परिणाम

बंगला में अनुवाद करो :

एक समय की बात है कि एक कुत्ते को मांस का एक टुकड़ा मिला वह खुशी के साथ उस टुकड़े को मुँह में दबाये नदी के किनारे किनारे जा रहा था, अचानक नदी के जल में उसको अपनी परछाई दिखलाई पड़ गई। उसने समझा कोई दूसरा कुत्ता भी मांस का एक टुकड़ा लिये जा रहा है। उसे लालच आ गया और उस टुकड़े को भी लेने के लिये ज्योंही उसने अपना मुँह खोला उसके मुँह वाला टुकड़ा भी नदी के जल में जा गिरा। अपने इस लालच पर वह बहुत पछताया।

অমনোযোগীতার পরিণাম

হিন্দীতে অনুবাদ করঃ

একটি বালক ও একটি বালিকা একত্রে পড়াশুনা করিত। বালকটি দুষ্ট ছিল এবং পড়িতে চাহিত না, কিন্তু বালিকাটি ভাল ছিল। সে তাহার দৈনিক পড়া তৈয়ার করিত। এইভাবে সে অনেক পরীক্ষায় পাশ করিল এবং শিক্ষিত হইল কিন্তু বালকটি পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইতে পারিল না।

দিন যাইতে লাগিল কালক্রমে বালকটি হইল কুলি এবং বালিকাটি হইল একটি বিদ্যালয়ে শিক্ষায়িত্রী।

একদিন তিনি (শিক্ষায়িত্রী) গাড়ী হইতে নামিলেই কুলি তাহার বোঝা লইতে উপস্থিত হইল কিন্তু সত্ত্বরই তাহাদের পরস্পরের পূর্ব স্মৃতি মনে হইল।

স্ত্রীলোকটি দুঃখীত হইয়া কুলিকে জিজ্ঞাসা করিলেন “তুমি কেন এইভাবে জীবন যাপন কর?” সে উত্তর করিল আমি বাল্যকালে আমার পড়ায় অমনোযোগীতার ফল ভোগ করিতেছি।

१ इइते १०० पर्यंत संख्या गणना
१ से १०० तक संख्या (गिनती)

१ एक	१ एक	२१ एकुश	२१ इक्कीस
२ दुई	२ दो	२२ बाइश	२२ बाइस
३ तिन	३ तीन	२३ तेइश	२३ तेइस
४ चार	४ चार	२४ चक्किश	२४ चौबीस
५ पाँच	५ पाँच	२५ पँचिंश	२५ पचीस
६ छ	६ छै	२६ छक्किश	२६ छब्बीस
७ सात	७ सात	२७ साताश	२७ सताइस
८ आठ	८ आठ	२८ आठाश	२८ अठाइस
९ नव	९ नौ	२९ उनक्किश	२९ उन्तीस
१० दश	१० दस	३० त्रिश	३० तीस
११ एगार	११ ग्यारह	३१ एकत्रिश	३१ एकतीस
१२ बारो	१२ बारह	३२ बत्रिश	३२ बत्तीस
१३ तेर	१३ तेरह	३३ तेत्रिश	३३ तेतीस
१४ चौद	१४ चौदह	३४ चौत्रिश	३४ चौतीस
१५ पनेर	१५ पंद्रह	३५ पँयत्रिश	३५ पैंतीस
१६ षोन	१६ सोलह	३६ छत्रिश	३६ छत्तीस
१७ सतेरो	१७ सत्रह	३७ साँइत्रिश	३७ सैंतीस
१८ आठारो	१८ अठारह	३८ आटत्रिश	३८ अड़तीस
१९ उनिंश	१९ उन्नीस	३९ उनचक्किश	३९ उन्तालीस
२० कूड़ि	२० बीस	४० चक्किश	४० चालीस

४१ एकचल्लिश ४१ इकतालीस	७३ तेबडि ६३ तिरसठ
४२ बियाल्लिश ४२ बयालीस	७४ चौबडि ६४ चौसठ
४३ तेताल्लिश ४३ तैतालीस	७५ पँबडि ६५ पैसठ
४४ चूयाल्लिश ४४ चौवालीस	७६ छेबडि ६६ छियासठ
४५ पँयताल्लिश ४५ पैतालीस	७७ सातबडि ६७ सरसठ
४६ छेचल्लिश ४६ छियालीस	७८ आठबडि ६८ अढ़सठ
४७ सातचल्लिश ४७ सैतालीस	७९ उनसठ ६९ उन्हतर
४८ आठल्लिश ४८ अढ़तालीस	९० सठ ७० सत्तर
४९ उनपक्षग ४९ उन्चास	९१ एकाठ ७१ इकहत्तर
५० पक्षग ५० पचास	९२ बाहाठ ७२ बहत्तर
५१ एकाग ५१ एकावन	९३ तियाठ ७३ तिहत्तर
५२ बाहाग ५२ बावन	९४ चूयाठ ७४ चौहत्तर
५३ तिपाग ५३ तिरपन	९५ पँठाठ ७५ पचहत्तर
५४ चूयाग ५४ चौवन	९६ छियाठ ७६ छिहत्तर
५५ पक्षग ५५ पचपन	९७ साठाठ ७७ सतहत्तर
५६ छपाग ५६ छप्पन	९८ आठाठ ७८ अठहत्तर
५७ साठाग ५७ सत्तावन	९९ उनआशि ७९ उनासी
५८ आठाग ५८ अठावन	८० आशि ८० अस्सी
५९ उनबाट ५९ उनसठ	८१ एकाशि ८१ एकासी
६० बाट ६० साठ	८२ बिराशि ८२ बवासी
६१ एकबडि ६१ एकसठ	८३ तिराशि ८३ तिरासी
६२ बाबडि ६२ बासठ	८४ चूराशि ८४ चौरासी

८५ पँचाशि	८५ पचासी	९३ तिरानवई	९३ तिरानवे
८६ छियाशि	८६ छियासी	९४ चौरानवई	९४ चौरानवे
८७ साताशि	८७ सतासी	९५ पँचानवई	९५ पन्चानवे
८८ अष्टाशि	८८ अष्टासी	९६ छियानवई	९६ छियानवे
८९ उननवई	८९ नवासी	९७ सातानवई	९७ सन्तानवे
९० नवई	९० नव्वे	९८ आठानवई	९८ अन्तानवे
९१ एकानवई	९१ एकानवे	९९ निरानवई	९९ निन्तानवे
९२ विरानवई	९२ बिरानवे	१०० एकशत	१०० एक सौ
१००० एक हजार १००० एक हजार			

हिन्दी बांग्ला कथा वार्ता—हिन्दी बंगला बातचीत

अंगर हिम्मत हो तो हाथ लगा कर देखो—अगर हिम्मत हो तो हाथ लगाकर देखो ।
यदि साहस थाके हात लागि ये देखते पारो—जदि साहस थाके हात लागि ये देखते पारो ।

अपने पिताजी से मेरा नमस्ते कहना—अपने पिताजी से मेरा नमस्ते कहना ।

तोमार बाबाके आमार नमस्कार दिओ—तोमार बाबाके आमार नमस्कार दिओ ।

अजब बेवकूफ से पाला पड़ा हाय—अजब बेवकूफ से पाला पड़ा है ।

आच्छा बोकार पालाय पड़ा गेछे—आच्छा बोकार पालाय पड़ा गेछे ।

अच्छा आपका एहाँ का काम हाय—अच्छा आपका यहाँ क्या काम है?

आच्छा, आपनार एखाने कि काज आछे—आच्छा, आपनार एखाने कि काज आछे ।

अब तो खुश हो—अब तो खुश हो?

एखन तो खुशी आछो—एखन तो खुशी आछो?

अब क्या बजा हाय—अब क्या बजा है?

एखन कटा बेजेछे—एखन कटा बेजेछे?

अब उससे किस मुँह से मिलोगे—अब उससे किस मुँह से मिलोगे?

एखन कोन मुखे तार सजे देखा करबे—एखन कोन मुखे तार संगे देखा कोरबे?

अब सोने का समय हाय—अब सोने का समय है ।

एखन शोबार समय—एखन शोबार समय ।

आपनि शक्ति की शोखी मत करो—अपनी शक्ति की शोखी मत करो ।

निजेर शक्तिर बढ़ाईकरो ना—निजेर शक्तिर बढ़ाई करो ना ।

अब मुझे और अधिक सन्देह में मत रखो ।

एखन आमाके आर अधिक सन्देह राखिओ ना—एखन आमाके आर अधिक सन्देह राखिओ ना ।

अगर तुम चाहो तो यह काम कर सकते हो ।

यदि तोमार इच्छा हय एइ काज करते पारो—जदि तोमार इच्छा हय एइ काज करते पारो ।

आजकाल उसकी खूब चलती शाय—आजकाल उसकी खूब चलती है ।

आजकाल तार खूब चले—आजकाल तार खूब चले ।

आपका मिजाज कैसा शाय—आपका मिजाज कैसा है?

आपनार मेजाज केमन आछे—आपनार मेजाज केमन आछे?

आओ ताश खेलें—आओ ताश खेलें ।

एसो ताश खेलि—एसो ताश खेली ।

आओ, सिनेमा देखने को चले—आओ, सिनेमा देखने को चलें ।

एसो, सिनेमा देखते याइ—एसो, सिनेमा देखते जाइ ।

आज कितना अच्छा दिन शाय—आज कितना अच्छा दिन है ।

आज कतो ভাল दिन—आज कतो भालो दिन ।

आजकेर दिन कत ভালो—आज केर दिन कत भाल ।

आपका सोयाश् कयायसा शाय—आपका स्वास्थ्य कैसा है?

आपनार स्वास्थ केमन आछे—आपनार स्वास्थ केमन आछे?

आज आप जा सकते शाय—आज आप जा सकते हैं?

आज आपनि जेत पारेन—आज आपनि जेत पारेन?

आप कहाँ से आ रहे हैं?

आपनि कोथा थेके आसछेन—आपनि कोथा थेके आसछेन?

आप किसके विषय में कह रहे हैं?

आपनि काहार विषये बोलितेछे—आपनि काहार विषय बोलितेछे ?

পত্রলিখন—পত্র লিখন

পিতা বা মাতার কাছে চিঠি (সাধারণ)

(পত্র প্রেরকের ঠিকানা)

তারিখ :

প্রিয় বাবা / মা,

অনেক দিন হল আপনার / তোমার কোন চিঠি পাইনি। আপনাদের তোমাদের এই দীর্ঘ নীরবতা আমার উদ্বেগের কারণ হয়ে উঠেছে। যাইহোক আমার মনে হয় আপনারা/তোমরা ভালই আছেন/আছে।

আপনি/তুমি হয়তো শুনে খুশি হবেন/হবে, আমি পড়াশুনা ভাল ভাবেই করছি। ভাই ও বোন কেমন পড়াশুনা করছে সে বিষয়ে চিন্তিত আছি।

আজ এখানেই থাক। পত্রপাঠ উত্তর দিয়ে চিন্তা দূর করবেন/করো।

আপনি/তুমি আমার প্রণাম নেবেন/নিয়ো এবং মাকে/বাবাকে আমার প্রণাম দেবেন/দিও। ভাইও বোনকে আমার আশীর্বাদ দেবেন/দিও।

ইতি

আপনার/তোমার স্নেহের,

পিতাজী और माताजी के पास पत्र (मामुली)

पुन्य पितृजी/माताजी,

बहुत दिन हुए आपका/तुम्हारा कोई पत्र नहीं मिला। आपलोगों/तुमलोगों के लम्बी खामोशी मेरे चिन्ता का कारण बन गया है। जैसे भी हो, मुझे आशा है कि आपलोग/तुमलोग कुशल पूर्वक होंगे/होगे, कि मैं पढ़ाई अच्छी तरह से व रहा हूँ। भाई तथा बहन की पढ़ाई कैसे हो रहा है। मैं चिन्तित रहता हूँ।

आज यही समाप्त कर रहा हूँ। पत्र का उत्तर देकर मुझे चिन्ता से मुक्त की जीएगा करना। आप/तुम मेरा प्रणाम लीजिएगा/लेना बहन और भाई को मेरा आशीर्वाद दीजिएगा/देना।

आपका/तुम्हारा प्यारा

जन्मदिने बङ्गকে নিমন্ত্রণ করে চিঠি

(পত্রলেখকের ঠিকানা)

তারিখ :

প্রিয়.....

আমি আনন্দের সঙ্গে তোমাকে জানাচ্ছি যে আগামী রবিবার ২৩শে জানুয়ারী সন্ধ্যায় আমাদের বাসভবনে আমার জন্মদিন-উৎসব অনুষ্ঠিত হবে। ঐ অনুষ্ঠানে তোমাকে উপস্থিত থাকতেই হবে। কোন অজুহাত বা আপত্তি চলবে না। আমাদের মধ্যে কয়েকটি আনন্দোৎসব ফুটবল ম্যাচ কাটাবার মত সময় তোমাকে করে নিতেই হবে। ঐ অনুষ্ঠানে তোমার উপস্থিতি

আমাদের সকলকেই আনন্দ দান করবে। তার উপর নাচগানেরও ব্যবস্থা করা হয়েছে। এই অনুষ্ঠানে তুমি তোমার কয়েকজন অন্তরঙ্গ বন্ধুকেও দেখতে পাবে।

আজ এই পর্যন্তই থাক। সাক্ষাতে কথা হবে। আমার ভালবাসা নিও।

ইতি
প্রিয় বন্ধু,

जन्मदिन पर मित्र को निमंत्रण देकर पत्र

প্রিয়

मैं खुशी के साथ तुम्हे वताना चाहता हूँ कि अगले रविवार 23 जनवरी, शाम को घर पर मेरा जन्मदिन-उत्सव मनाया जाएगा। उक्त अवसर पर तुम्हे अवश्य ही आना होगा। कोई वहाना नहीं चलेगा। हमलोगों के बीच इस शुभ उपलक्ष्य के लिए तुम्हे कुछ समय निकालना ही पड़ेगा। उक्त अवसर में, तुम्हारा उपस्थिति हमसबको खुशी मिलेगी। इस अवसर पर नाच तथा गाने का भी व्यवस्था है। इस उत्सव में तुम अपने कुछ प्रिय मित्रों को देख सकोगे।

आज यही समाप्त कर रहा हूँ/अगला आने पर बात होगा/मेरा प्यार लेना।

केवल तुम्हारा ही

দাদার/ বোনের বিয়েতে/ বৌভাতে বন্ধুকে/ বান্ধবীকে নিমন্ত্রণ

((লেখক/ লেখিকার ঠিকানা))

তারিখ :

প্রিয়.....

তুই/তুমি জেনে খুশি হবি/হবে যে আগামী....তারিখে আমার....র বিয়ে। তুই/তুমি অবশ্যই এই দিন আমার বাড়ীতে উপস্থিত থাকবি/থাকবে। এটা শুধু আমার অনুরোধ নয়, এটাও তাঁরও/তার অনুরোধ।

আজ আর থাক। তুই/তুমি আমার ভালবাসা জানিস/জেন।

ইতি—

বুবাই

बड़े भाई के / बहन की शादी में / बहु-भात के उपलक्ष्य पर मित्र /
सहेली को निमंत्रण पत्र

প্রিয়,

तुमको/तुम्हे यह जानकर खुशी होगी / होगा। अगले.....तारीख मेरे / बहन की / शादी तय हुआ है। तुमको / तुम्हे अवश्य ही उसदिन मेरे मकान में हाजिर होना पड़ेगा/यह केवल मेरा ही अनुरोध नहीं बल्कि उनका भी है।

आज यही तक। तुमको/तुम्हे मेरा प्यार
निजेर बिয়েते बন্ধुके/ बान्धवीके निमन्त्रण।

तुम्हारा—

((লেখকের/ লেখিকার ঠিকানা))

তারিখ :

প্রিয়—

তুই/তুমি জেনে খুশি হবি/হবে যে আগামী—তারিখ আমার—র বিয়ে। সে— হল
শ্রী ও শ্রীমতী—র একমাত্র ছেলে/মেয়ে।

তোমার/তোমার কাছে আমার বিশেষ অনুরোধ যে আমার জীবনের এই বিশেষ মুহূর্তে
তুই/তুমি অবশ্যই উপস্থিত থাকবি/থাকবে। আমি জানি যে এখন তুই/তুমি নানা কাজে
বিশেষ ব্যস্ত, তবুও আমার স্থির বিশ্বাস যে তুই/তুমি অবশ্যই আসবি/আসবে।

আজ এখানে থাক। সাক্ষাতে বিস্তারিত বলব। আমার ভালবাসা জানিস/যেন

ইতি—

अपने शादी में मित्र / सहेली को निमंत्रण

লেখক/লেখিকা का पता
তারিখ—

প্রিয়,

তুমি/তুমি এই জানকর খুশী হোগা/হোগী কি অগলে-তারিখ মেরা-কে সাথে শাদী
তয় হুয়া হৈ। বয়-অপনে মাং বাপ কা একনাম লড়কা/লড়কী হৈ।

তুমহারে পাশ/তুমকো মেরা বিশেষ অনুরোধ হৈ কি মেরে জীবন কে ইস শুভ মুহূর্ত পর
তুমকো /তুমহে অবশ্য হী/আনা পড়গা/আনা হোগা। মৈ জানতা হুঁ কি ইস সময় তুম
অপনে কার্য মৈ बहुत व्यस्त हो। फिरभी मुझे दृढ़ विश्वास है कि तुम अवश्य ही
आओगे/आओगी।

আজ যহী তক/অগলা আনে পর।

প্যার কে সাথে।

তুমহারা হী

मृत्यु संবাদ देওয়া

(লেখকের/লেখিকার ঠিকানা)

তারিখ :

প্রিয়—

খুব দুঃখের সাথে তোকে/তোমাকে জানাচ্ছি যে আমার বাবা/মা গতরাতে হৃদরোগে
ইঠাৎ মারা গিয়েছেন।

তিনি এত ভাড়াভাড়ি মারা গেলেন যে ডাক্তার ডাকারও কোন সময় পেলাম না।
নিজের মনকে কিছুতেই সান্ত্বনা দিতে পারছি না।

ইতি—

তুই/তুমি ভাড়াভাড়ি আয়/আসো।

मौत की खबर देना

লেখক/লেখিকা का पता
তারিখ :

প্রিয়,

बड़े दुख के साथ तुम्हें/तुमको यह कहना पड़ रहा है कि मेरे पुज्य पिता माताजी पिछले रात को एकाएक दिल का दौरा पड़ने से देहान्त हो गये हैं।

वे इतने जल्दी चल बसे की डाक्टर को दिखाने का समय नहीं मिला।

अपने मन को काबू पाना मुश्किल हो गया है।

भाग्यदीन

टाइपिस्ट केराणीर चाकरीर जन्य दरखास्त (अभिज्ञता छाड़ा)।

प्रति

(नियोगकर्तादेस ठिकाना)

माननीय महाशय,

गत १०-२-०९ तारिखे टेलिग्राफ पत्रिकाय प्रकाशित विज्ञापन देखे जानते पारनाम आपनादेस एकजन टाइपिस्ट-केराणीर प्रयोजन। आमी ऐ पदेस एकजन प्रार्थी हते छै। ऐइजन्य ऐइ दरखास्त पाठालाम।

आमी गत २००५ साले पश्चिमबङ्ग मध्यशिक्षा पर्यद थेके उच्चमाध्यमिक पास करेछि। तारपर, आमी प्राइवेट कमार्सियल कलेज थेके टाइप शिथि एवं वर्तमाने आमी मिनिट ४० टि शब्द टाइप करते पारि।

आमार वर्तमान वयस २२ बहर एवं आमार स्वास्थ्य ভাল। आमी पूर्ण दायित्व सहकारे काज करते प्रसुत आछि। यदिओ ए बिषये आमार कोन पूर्व अभिज्ञता नै। तथापि आमी निश्चित ये निश्चुद्ध हले आमी यथासम्भव दक्षता ओ निष्ठार साथे आमार कर्तव्य पालन करते पारब।

आमार निकट हते अनुग्रहपूर्ण उत्तर प्रत्याशा करि। धन्यवादार्थे,

इति

आपनास विश्व

दरखास्तकारीर नाम ठिकाना ओ तारिख

(अनुभवहीन) टाइपिस्ट कलकं की नौकरी के लिए आवेदन पत्र

प्रति-

(नियोग कर्ता के पता)

माननीय महाशय,

पिछले दिनांक 17-6-91 की टेलिग्राफ पत्रिका के विज्ञापन को देखकर भालुम हुआ कि आपलोगो की एक टाइपिस्ट की आवश्यकता है। मैं उक्त पद के लिए एक प्रार्थी बनना चाहता हूँ। इसलिए इस आवेदन पत्र की भेज रहा हूँ।

मैं पिछले 1986 में पश्चिम बंग के मध्य शिक्षा पर्यद से उच्च माध्यमिक पास हुआ हूँ। इसके अलावा, मैं प्राइवेट कमार्सियल कालेज से टाइप शिखा हूँ एवं वर्तमान मैं एक मिनिट में 40 शब्द टाइप कर सकता हूँ।

इस समय मेरा उम्र केवल 23 वर्ष है एवं स्वास्थ्य भी ठीक है। मैं अपने पूरे

जिम्मेदारी के साथ कार्य करने को इच्छुक हूँ। यद्यपि इस विषय में मेरा कोई पूर्व अनुभव नहीं है। फिर भी अगर मैं चुन लिया जाऊँ तो मैं निश्चित होकर अपने कुशलता और निष्ठा सहित अपना कर्तव्य का पालन कर सकूँगा।

आपसे सहानुभूति सहित उत्तर की आशा रखता हूँ। धन्यवाद।

भवदीय-

पिওनेर पदों के लिए आवेदन पत्र

(नियोगकारी के ठिकाना)

माननीय महोदय,

विश्वस्त सूत्रे जानते पारनाम आपनारा आपनादेर अफिसे एकजना पिओन नियुक्त करते याछेन। तहि आमि ए पदों के लिए आवेदन करछि।

आमि माध्यमिक पाठ करेछि एवं इंग्लिश ओ हिन्दी पढ़ते ओ लिखते पारि। आमि साइकिल चालाते जानि एवं कलकत्ता ओ हावड़ा के अधिकांश पथघाट आमार चेना। आमि एकटा नामकरा प्रतिष्ठाने अस्थायीभावे पिओनेर काज करेछि एवं एहि काजे यथेष्ट अभिरुचि अर्जन करेछि। आमार वयस २५ बर, स्वास्थ्य ठीक एवं कठोर श्रमे आमि समर्थ। यदि आमाके आपनादेर प्रतिष्ठानेर सेवा करार सुयोग दान करेन तहले आमि निश्चित ये अन्नकालेर मध्ये आमार श्रम ओ निष्ठा के द्वारा आपनादेर सन्तुष्ट करेते पारब।

उक्तपदे आमाके नियोग करार के लिए आपनार महानुभवतार निकट सनिर्वह आवेदन जानाछि।

(दस्तावेजकारी के नाम ठिकाना)

तारीख :

चपरासी पद के लिए आवेदन पत्र

नियोगकर्ता का पता

माननीय महोदय,

विश्वसनीय सूत्रों को आधार पर यह जानकारी हासिल हुआ है कि आप अपने आफिस में एक चपरासी की नियुक्ति करने जा रहे हैं। मैं उक्त पद के लिए आवेदन पत्र भेज रहा हूँ।

मैं माध्यमिक पास हूँ एवं हिन्दी तथा अंग्रेजी लिख पढ़ सकता हूँ। मैं साइकिल चलाना भी जानता हूँ। कलकत्ता और हावड़ा के अधिकांश रास्ते मुझे मालूम हैं। मैं एक प्रसिद्ध प्रतिष्ठान में आस्थायी रूप से चपरासी का कार्य किया तथा इस कार्य में अच्छा अनुभव हासिल हुआ है। मेरा उम्र २५ वर्ष। स्वास्थ्य मेरा ठीक है और कड़ी मेहनत करने की क्षमता रखता हूँ। यदि आप मुझे आपके प्रतिष्ठान में सेवा करने का मौका दे तो मुझे दृढ़ विश्वास है कि चन्द समय के भीतर आपको सन्तुष्ट कर सकूँगा।

उक्त पद पर मुझे नियुक्त करने के लिए आपकी सहानुभूति पर सनिर्वह आवेदन करा रहा हूँ।

आवेदनकारी का पता

তারিখ :

আপকা অনুমতি

নতুন ব্যবসা করার জন্য ব্যাঙ্ক ঋণ গ্রহণের জন্য দরখাস্ত

(ব্যাঙ্ক কর্তৃপক্ষের ঠিকানা)

প্রিয় মহাশয়,

আমি একজন বেকার যুবক। আমি লৌহনির্মিত দ্রব্যাদি প্রস্তুত করার এক কারবার করতে চাই। আমি এই উদ্দেশ্যেই ইতিপূর্বে বড় রাস্তার নিকটে সুবিধাজনক একটি ঘর ভাড়া করেছি আর কিছু যন্ত্রপাতি সংগ্রহ করেছি। ক্ষমতাবশত আমি আপনার ব্যাঙ্ক হতে ১৫,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণ করতে চাই। এই ঋণ যুক্তিসম্মত কিস্তিতে পরিশোধ করা হবে। আমার নিজস্ব অর্থসম্পত্তি না থাকায় এই ঋণ না পেলে আমার এই উদ্দেশ্যসাধন সম্ভব হবে না। অনুগ্রহ করে এবিষয়ে নির্ধারিত নিয়মাবলী আমাকে যথাশীঘ্র সম্ভব জানাবেন। আমাকে এর দরখাস্তের ফর্ম পাঠিয়ে দেবেন।

আপনি অনুগ্রহ করে শীঘ্র ব্যবস্থা গ্রহণ করলে বাধিত হব।

ধন্যবাদান্তে

ইতি

(দরখাস্তকারীর নাম ঠিকানা)

আপনার বিশ্বস্ত

নया व्यवसाय करने के लिये बैंक से ऋण प्राप्त करने के लिये आवेदन पत्रबैंक कार्यकर्ता के पता.....

প্রিয় মহোদয়,

মैं एक बेरोजगारी युवक हूँ। मैं लौह निर्मित द्रव्यादि प्रस्तुत करने का कारोबार करना चाहता हूँ। मैं इस उद्देश्य से इसके पहले मुख्य सड़क के पास सुविधाजनक हालत में एक कमरा किराये में लिया है और कुछ यन्त्र संग्रह किया है। इस अवस्था में आपके बैंक से 15,000 रुपया का ऋण चाहता हूँ।

यह ऋण सुविधाजनक कিস্তे द्वारा दिया जायगा। मेरा अपने कोई आर्थिक संगति न होने के कारण यह ऋण न मिलने से मेरा यह उद्देश्य सफल नहीं होगा। अतः इस विषय पर अनुग्रह पूर्वक निर्धारित नियमावली मुझे यथाशिघ्र भेजने का तकलीफ करें। मुझे इस सम्बन्धित आवेदन पत्र का फार्म भेजने की कृपा करें।

आप कृपया जल्द से जल्द इस व्यवस्था की कार्याविन करें। धन्यवाद

आवेदन कर्ता के पता

भवदी

তারিখ :

আপকা বিশ্বস্ত

आम्रमान विक्रय प्रतिनिधिर चाकरीर जना दरखस्त

(अभिज्ञता सह)

(दरखस्तकारीर ठिकाना)

(निर्माणकर्तार/निर्माणकर्तादेर)

তারিখ :

नाम एवं ठिकाना)

प्रिय महशय/महशयगण

गत—तारिखेर—पत्रिकार—संस्करणे—र जन्य आपनार/आपनादेर एकज्जन अभिज्ञ विक्रय प्रतिनिधिर प्रयोजन जेने ए पदेर जन्य আমি ए दरखास्त पाठाछि।

आमि—विश्वविद्यालय थेके—पाश करार पर प्राय—बहर धरे—र—र आम्यमान विक्रय प्रतिनिधि हिसेबे देशेर ए अंगसे काज करछि। इनि/एँराओ आपनार/आपनादेर मत एकई जिनिस तैरि करेन। किन्तु एँर/एँदेर एखाने भविष्यते आर उन्नतिर कोन सुयोग नेई बले आमि आमार वर्तमान चाकरीटी छेड़े दिते छैछि।

देशेर एई अंगसे आमि ভালभावे घुरेछि एवं एई एलाकार बड़ एवं छोट विभिन्न फार्मेर सप्से आमाव योगायोग आछे। आमि आशाकरि ये बहरे कमपक्षे—टाकार अर्डीर संग्रह करते पावब। आमि इंगरेजि ओ हिन्दि ভালभावे बलते पारि।

आमार वर्तमान बयस—बहर एवं आमि कठिन परिश्रम करते प्रसुत।

आमि आमार वर्तमान नियोगकर्तार/नियोगकर्तादेर पूर्ण अनुमति निरे ए दरखास्त पाठाछि एवं यखनई प्रयोजन हबे तखनई तिनि/तौरा आमाके तौर/तौंदेर चाकरी थेके अव्याहति देवार प्रतिश्रुति दियेछेन।

अनुग्रह करे आपनार/आपनादेर मतमत ताड़ताड़ि जानाबेन।

धन्यवादार्थे,

इति—

आपनार/आपनादेर विश्वस्त,

भ्राम्यमान विक्रय प्रतिनिधि (सेल्समैन) के नौकरी के लिए दरखास्त
(नुभव सहित)

आवेदनकारी के पता

तारिख-

सेवा में-

नियोगकर्ता/नियोगकरनेवाले के नाम व पता-

प्रिय महीदय-

पिछले-तारिख की-समाचार पत्र के-संस्करण-के लिए आपके/आपलोगो के एक कुशल अनुभवी विक्रय प्रतिनिधि (सेल्समैन) को आवश्यकता जानकर मै उस पद के लिए एक दरखास्त भेज रहा हूँ।

मै-विश्वविद्यालय से-पास करने के बाद प्रायः-साल से-तक भ्रम्यमान विक्रय प्रतिनिधि के हिसाब से देश के एक अंश तक कार्य कर रहा हूँ। ये/हनलोग आपके/आपलोगों के तरह एक ही सामान तैयार करने है। लेकिन इनको/इनलोगों को यहां भविष्य मे उन्नति का कोई रास्ता नहीं होने का वजर सेमै इसे छोड़ना चाहता है।

प्रदेश के इस हलाका में अच्छीतरह घुम चुका हूँ तथा इस इलाके के बड़े तथा छोटे

हरेक कारखानों के साथ मेरा सम्पर्क है। मुझे उम्मीद है कि साल में कम से कम-रूप का आर्डर जुगाड़ कर सकुंगा। मैं अंग्रेजी-एवं-अच्छीतरह बोल सकता हूँ।

मेरा वर्तमान आयु-साल एवं मैं कठिन परिश्रम कर सकता हूँ। मैं अपने वर्तमान नियोगकर्ता के सम्पूर्ण अनुमति लेकर ये दरखास्त भेज रहा हूँ तथा जबभी जरूरत होगी तभी वे/ये लोग मुझो उनके/उनलोगो के नौकरी से मुक्ति देने की वादा किए हैं।

कृपया आप/आपलोग अपना निर्णय जल्दी बताएं। धन्यवाद

-भवदीय आपका विश्वस्त-

स्टेनोग्राफर के चाकरिर जना दरखास्त (अभिज्ञता सह)

(दरखास्तकारी के ठिकाना)

दरखास्तकारिणी के ठिकाना

तारीख :

(नियोगकर्ता/नियोगकर्ता के

नाम एवं ठिकाना)

माननीय महोदय/महोदय,

आजके-पत्रिका-संस्करण में आप के एक अनुभव स्टेनोग्राफर की आवश्यकता प्रयोजन के लिए ए दरखास्त पाठाच्छि।

आमि-विश्वविद्यालय के-विभागे एकजन स्नातक। वर्तमाने आमि प्रति मिनिट-टि शब्द टाइप करते पारि एवं शर्टहाउ-टि शब्द लिखते पारि। गत — बहर धरे आमि एकटि मावारी धरनेर बाणिजिक संस्था स्टेनोग्राफर हिसेबे काज करछि किन्तु एखाने भविष्यते उन्नतिर कोन सुयोग नै बले आमि ए चाकरीटि छेड़े दिते चाहिछि।

आमार वर्तमान-बहर एवं स्वास्थ बाल। आमि आमार वर्तमान मालिक के मालिक के अनुमति निर्येई ए दरखास्त पाठाच्छि। आपनार/आपनादेर समयमत साक्षात्कार केर जना उपस्थित हते आमि सब समय प्रस्तुत।

अनुग्रह करे आपनार/आपनादेर मतमत ताड़ताड़ि जानाबेन।

धन्यवाद

इति

आपनार/आपनादेर विश्वस्त

स्टेनोग्राफर के 'नौकरी के लिए दरखास्त (अनुभव सहित)

नियोगकर्ता के नाम व पता

दरखास्तकारी/दरखास्तकारिणी के पता

तारीख

माननीय महोदय,

आजके-समाचार पत्र-संस्करण में आप के एक अनुभव स्टेनोग्राफर की आवश्यकता जानकर यह दरखास्त भेज रहा हूँ।

मैं-विश्वविद्यालय से-विभाग के एक स्नातक हूँ। अभी मैं प्रति मिनिट-तवा शब्द टाइप कर सकता हूँ तथा साटहैन्ड में-तक शब्द लिख सकता हूँ। पिछले-सालों से मैं एक छोटे

वाणिज्यिक संस्था में स्टेनोग्राफर के हिसाब के हिसाब से कार्य कर रहा हूँ लेकिन यहाँ आगे उन्नति का कोई रास्ता नहीं है और इसीलिए मैं इस नौकरी को छोड़ देना चाहता हूँ।

मेरा अभी-उम्र एवं स्वास्थ्य ठीक है। मैं अपना वर्तमान मालिक के अनुभूति लेकर ही यह दरखास्त भेज रहा हूँ। आप लोगों की समयानुसार मुलाकात के लिए सदैव प्रस्तुत हूँ। कृपया आपका निर्णय जल्दी बतादी बताने को कष्ट करें। धन्यवाद-

भवदीय
आपक-विश्वस्त

ड्राइभर के चाकरी के लिए दरखास्त (अभिज्ञता सह)

(दरखास्तकारी के ठिकाना)

तारीख :

(नियोगकर्ता/नियोगकर्ता के

नाम एवं ठिकाना)

माननीय महोदय/महाशयगण,

आज के रोज—पत्रिकाय आपनार/आपनादेर एकजन अभिज्ञ ड्राइवर के प्रयोजन केने ए पदेर जन्य आमि ए दरखास्त पाठाछि।

आमार शिक्षागत योग्यता एवं अभिज्ञता सम्बन्धे जानाछि ये आमि—साल—थेके—विभागे—परीक्षाय पास करि। एरपर आमि गाड़ी चालानो शिथि एवं आमार तारी ओ हालका दुधरनेर गाड़ी चालाबार लाइसेन्स आछे। — साल थेके आमि —र —र एकजन गाड़ी चालुक हिसेबे काज करछिनाम किन्तु दुर्भाग्यवशतः अति सम्प्रति तार/तादेर एखानकार अफिस बन्द करे देओयार वर्तमाने आमार चाकरी नेई। आमि—इंग्लैण्ड एवं—अनर्गल बनते पारि।

आमार वर्तमान बयस—बहर एवं स्वास्थ्य ठीक। आमि एखनई काजे योग दिते प्रसन्न।

आमि निश्चित ये आपनि/आपनार आमाके उपरोक्त पदे बहल करबेन।

धनवादांछे

इति

आपनार/आपनादेर अनुगत

ड्राइवर के नौकरी के लिए दरखास्त (अनुभव सहित)

नियोगकर्ता के नाम व पता

दरखास्तकारी का पता

तारीख

माननीय महोदय/महाशयगण,

आपके-समाचार मे आपके/आपलोगो को एक अनुभवी ड्राइवर की आवश्यकता जानकर उक्त पद के लिए मैं दरखास्त भेज रहा हूँ।

मेरा शिक्षागत योग्यता एवं अनुभव के सम्बन्ध मे बता रहा हूँ कि मैं-साल को-से विभाग से-परीक्षा मे पास किया है। इसके बाद मैं गाड़ी चलातो शिक्षा एवं मेरे पास भारी/हल्का दो तरह के गाड़ी के लाइसेन्स है।-साल से मैं-का-एक ड्राइवर के हिसाब से

कार्य कर रहा था लेकिन दुर्भाग्यवशतः मैं अभी उसका/उनके यहां का आफिस बन्ध हो जाने से फिलहाल मेरा कोई नोकरी नहीं है मैं-अंग्रेजी एवं-अच्छी तरह बोल सकता हूँ। मेरा अभी उम्र-साल तथा स्वास्थ्य ठीकठाक है। मैं तुरन्त कार्य कार्य में योगदान देने के लिए तैयार हूँ।

मुझे उम्मीद है कि आप/आपलोग मुझे उक्त पद के लिए नियुक्त पद के लिए नियुक्त करेंगे। धन्यवाद।

भवदीय-

आपके/आपलोगों की अनुगत

वि० द्र०—चाकरीर दरखास्त नीचेर नमूना अनुयायी करे यार :

তারিখ :

(নিয়োগকর্তার/নিয়োগকর্তাদের
নাম এবং ঠিকানা)

মাননীয় মহাশয়/মহাশয়গণ,

আপনার/আপনাদের একজন—প্রয়োজন এ কথা আজকের—পত্রিকায় জেনে আপনার/আপনাদের বিবেচনার জন্য নিজের সম্বন্ধে নীচের তথ্যগুলি জানালাম :

নাম : (বড় হরফে সম্পূর্ণ নাম লেখা বাঞ্ছনীয়)

বাবার/স্বামীর নাম :

বর্তমান ঠিকানা :

স্থায়ী ঠিকানা :

জন্ম তারিখ :

বর্ণ :

জাতি :

শিক্ষাগত যোগ্যতা : — সালে — বোর্ড/ বিশ্ববিদ্যালয় থেকে — বিভাগে আমি —
পাস করি।

অভিজ্ঞতা : (যদি কিছু থাকে)

প্রত্যাশিত বেতন : আপনার/আপনাদের কাছে মাসিক—টাকা বেতন এবং আপনার/আপনাদের নিয়ম অনুযায়ী অন্যান্য সুযোগ-সুবিধা আশা করি।

আপনি/আপনারা ইচ্ছা করলে আমার বর্তমান নিয়োগকর্তার/নিয়োগকর্তাদের কাছে আমার বিশ্বস্ততা, কর্মক্ষমতা ইত্যাদি সম্বন্ধে জানতে পারেন।

আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে আমার সম্বন্ধে বিস্তারিত জেনে আপনি/আপনারা আমাকে বিজ্ঞাপিত পদের উপযুক্ত মনে করবেন এবং সাক্ষাৎকারের জন্য ডাকবেন। যদি আরও কিছু জানার থাকে তবে তা সাক্ষাৎকারের সময় আপনাকে/আপনাদের জানাব।

আপনি/আপনাদের উত্তর তাড়াতাড়ি আশা করে এবং ধন্যবাদ জানিয়ে এখানেই শেষ করছি।

ধন্যবাদান্তে

ইতি—

আপনার/আপনাদের অনুগ্রহ

मोट-नौकरी के दरखास्त का निम्नोक्त का निम्नोक्त नमूने के अनुसार भी किया जा सकता है

তারিখ

नियोगकर्ता के नाम व पता

माननीय महोदय,

आपको/आपलोगो को एक—आवश्यकता है। यह बात आपके-समाचार पत्र से जानकर आपके/आपलोगो के विचारार्थ के लिए अपने बारे में नीचे लिख रहा हूँ।

नाम : (बड़े अक्षर से सम्पूर्ण नाम लिखना आवश्यक है)

पिता/पति का नाम:

वर्तमान पता।

स्थायी पता।

जन्म তারিখ।

वर्ण।

जाति (त्व)

शिक्षागत योग्यता-साल का-बोर्ड/विश्वविद्यालय से-विभाग से मैं पास किया।

अभिज्ञता-(अगर हो)

प्रत्याशित वेतन : आप/आपलोगो के पास मैं प्रतिमाह-रुपया वेतन एवं आपके आपलोगो को नियमानुसार अन्य सुविधा की आशा करता हूँ।

आप/आपलोग चाहें तो मेरे वर्तमान नियोगकर्ता के पास से मेरे विश्वसनियता, कार्यक्षमता आदि जान सकते हैं।

मेरा दृढ़ विश्वास है कि मेरे सम्बन्ध में विस्तारित जानकर आप/आपलोग मुझे विज्ञापन में दिए गए पद के लिए उपयुक्ति समझेंगे तथा मुलाकात के लिए बुलायेंगे। यदि और कुछ जानना चाहते हैं तो मुलाकात के समय आप/आपलोग को बताऊँगा।

मैं आप/आपलोगो के उत्तर जल्दी पाने की आशा करता हूँ तथा धन्यवाद देते हुए समाप्त करता हूँ।

भवदीय

आपका/आपके अनुगत

সেভিস অ্যাকাউন্ট/সঞ্চয়ের হিসাব খুলতে চেয়ে ব্যাঙ্কে চিঠি

(লেখকের/লেখিকার ঠিকানা)

তারিখ :

दि एजेंट/म्यानेजर,

—ब्याङ्क—शाखा,

प्रिय महोदय,

আমি আপনার/আপনাদের ব্যাঙ্কে একটি সেভিংস (ব্যাঙ্ক) অ্যাকাউন্ট সঞ্চয়ের হিসাব খুলতে চাই

তাই অনুগ্রহ করে এ চিঠি পেয়ে সেভিংস (ব্যাঙ্ক) অ্যাকাউন্ট সঞ্চয়ের হিসাব খোলার নিয়মাবলী জানানো এবং প্রয়োজনীয় কাগজপত্র পাঠালে বাধিত হব।

আপনার/আপনাদের উত্তর তাড়াতাড়ি আশা করি।

ধন্যবাদান্তে

ইতি

আপনার/আপনাদের বিশ্বস্ত,

বैंक सम्बन्धी पत्र (व्यक्तिगत)

सेविंग्स (बैंक) एकाउन्ट/संचय खाता हिसाब खोलने के लिए

बैंक को पत्र

सेवामें

लेखक/लेखिका का पता

एजेन्ट/मैनेजर

তারিখ :

বৈক-শাখা

প্রিয় মহোদয়,

মैं आपका/आपलोगों के बैंक में एक वचत (बैंक) खाता/संचय-हिसाब खोलना चाहता हूँ।

अतएव कृपया यह चिट्ठी को पाकर वचत (बैंक) खाता/संचय-हिसाब खोलने के नियमावली तथा इस सम्बन्धित कागजाति भेजने की कृपा करें।

आपका/आपलोगों के उत्तर जल्दी पाने की प्रतीक्षा में-हूँ। धन्यवाद।

भवदीय

आपका विश्वस्त

सेविंग्स (बैंक) अकाउन्ट/संचय-हिसाबের পাশ

বই না পাওয়ায় ব্যাঙ্কে চিঠি

(লেখকের/লেখিকার ঠিকানা)

তারিখ :

দি এজেন্ট/ম্যানেজার,

—ব্যাঙ্ক, —শাখা,

প্রিয় মহাশয়,

—তারিখ আপনার / আপনাদের ব্যাঙ্কে আমি একটি সেভিংস (ব্যাঙ্ক) অ্যাকাউন্ট/সঞ্চয়ের হিসাব খুলেছি/খুলেছিলাম। কিন্তু দুঃখের বিষয় এই যে, ঐ বিভাগ থেকে অ্যাকাউন্ট/হিসাব খোলার — দিনের মধ্যে পাশবই দেওয়ার কথা বলা সত্ত্বেও এখনও পাশবইটি পাইনি। তাই এ চিঠি পাওয়া মাত্র আমার পাশবইটি পোস্ট অফিসের মাধ্যমে পাঠিয়ে দেবার জন্য আপনাকে/আপনাদের অনুরোধ করছি।

আশা করি চিঠি পাওয়া মাত্র আপনি/আপনারা পাশবইটি পাঠিয়ে দেবেন।

धन्यवादार्थ

इति—

आपनार/आपनादेर विश्व

सेविंग्स (बैंक) एकाउन्ट्स/संचय हिसाब के पास बुक न मिलने पर

बैंक को चिट्ठी

सेवा में

एजेन्ड/मैनेजर

-बैंक-शाखा

प्रिय महोदय,

-तारिख आपके/आपलोगों के बैंक में एक वचत (बैंक) खाता/संचय हिसाब खोला हूँ/खोला था। लेकिन दुख की बात यह है कि उक्त विभाग से खाता/हिसाब खोलने की-दिन के भीतर पास बुक देने की बात लिखने के बावजूद भी अभी तक पासबुक नहीं मिला। आतएव इस चिट्ठी के पाने के तुरन्त बाद मेरा पासबुक पोस्ट आफिस के माध्यम से भेजने के लिए आपको/आपलोगों को अनुरोध कर रहा हूँ।

आश है चिट्ठी मिलने पर ही आप/आपलोग मेरा पासबुक भेज दीजिएगा।

भवदीय

आपका विश्वस्त-

नतून पाशवहियेर जन्य दरखास्त

दि एजेन्ट/म्यानेजर,

(लेखकेर/लेखिकार ठिकाना)

—ब्याङ्क, —शाखा,

तारिख :

प्रिय महोदय,

आपनार/आपनादेर ब्याङ्के आमार एकटि सेविंग्स (ब्याङ्क) एकाउन्ट/संचय हिसाब आछे। ए एकाउन्ट/हिसाब नमर हल—।

दुर्भाग्यवशतः कयैकदिन आगे आमि यवन बाहिर हिलाम तवन आमार पाशवहिटि हरिये गियेछे। तहि आमाके एकटि नतून पाशवहिटि दिते अनुरोध करछि। एजन्य यदि आमार किछु करणीय थाके ता अवश्यै जानाबेन।

या करणीय ताड़ाताड़ि करले बाधित हव।

इति—

धन्यवादार्थ

आपनार/आपनादेर

नये पासबुक के लिए दरखास्त

सेवा में,

पत्रलेखक/लेखिका का पता

दि एजेन्ड/मैनेजर

तारीख :

-बैंक, -शाखा :

प्रिय महोदय,

आपके/आपलोग के बैंक में मेरा एक वचत (बैंक) खाता/संचय-हिसाब है। खाता

के नम्बर है—

दुर्भाग्य की बात है कि कुछ दिन पहले मैं जब बाहर गया था तो उससमय मेरा पास बुक खो गया। अतः मुझे एक नया पास बुक देने की कृपा करें। इस सम्बन्धित मेरे लायक कोई कार्य करने को हो तो आवश्य लिखे।

कृपया जल्द से जल्द कारबाई करें। धन्यवाद।

भवदीय-

आपके/आपलोगों के विश्वस्त

सेडिंस (ब्याक). आकाउन्टेर/संख्येय हिसाब बन्द करे देওয়ার জন্য चिठि

(लेखकेर/ लेखिकार ठिकाना)

तारिख :

दि एजेंट/म्यानेजर,

—ब्याक, —शाखा,

प्रिय महशयगण,

आपनार/आपनादेर ब्याक आमार एकटि सेडिंस (ब्याक) आकाउन्टेर/संख्येय हिसाब आछे। ई आकाउन्टेर/हिसाबटि नम्बर हल—।

सम्प्रति आमि आमामे—अफिसे बदलि हयैछि एबं सेथाने आमाके —तारिख थेके काङ्गे योग दिते हबे। सूतरां यत ताड़ताड़ि संभव आमार आकाउन्टेर/हिसाबटि बन्द करि दिते छै। तहँ ए व्यापारे आमार कि करणीय आछे ता जानाले बाधित हब।

आपनार/आपनादेर उत्तर ताड़ताड़ि पेलै उपकृत हब।

धन्यवादछे

इति—

आपनार/आपनादेर विश्वस्त,

बचत खाता/संचय हिसाब बन्द करने के लिए पत्र

सेवा मे,

एजेन्ड/मैनेजर

-बैंक, -शाखा;

प्रिय महोदय,

तारिख

आपके/आपलोगों के बैंक मे मेरा एक बचत खाता/संचय हिसाब है। उक्त खाता का नम्बर है—

फिलहाल मैं अपने आफिस से तबादला हुआ हूँ तथा वहां-तारिख से कार्य में योगदान करना पड़ेगा। अतः जितना जल्द हो सके मैं एकाउन्ट/हिसाब बन्द करना चाहता हूँ। इस सम्बन्ध मे मुझे क्या करना है अगर बताए तो बड़ी कृपा होगी।

आपके/आपलोगों के उत्तर जल्दी मिलने से मुझे बहुत उपकार होगा।

भवदीय-

आपके/आपलोगों के विश्वस्त

টেলিফোন ডিরেক্টরীতে টেলিফোন নম্বর ভুল ছাপা হওয়ার জন্য অভিযোগ

(অফিসারের পদের নাম এবং
টেলিফোন অফিসার নাম-ঠিকানা)।

প্রিয় মহাশয়,

আপনাদের ছাপানো নতুন টেলিফোন ডিরেক্টরীতে আমার টেলিফোন.....-র পরিবর্তে—
ছাপা হয়েছে।

এত প্রয়োজনীয় একটা বইতে এত বড় একটা ভুল কি করে হল তা বুঝতে পারছি
না।

যা হোক যত তাড়াতাড়ি সম্ভব ভুলটা সংশোধন করে দিলে বাধিত হব।

ধন্যবাদান্তে/নমস্কারান্তে

ইতি—

অভিযোগকারীর ঠিকানা

আপনার/আপনাদের বিশ্বস্ত,

তারিখ

टेलिफोन डाइरेक्टरी में टेलिफोन नम्बर गलत छपने के लिए अभियोग

अफिसर पदाधिकारी के पद का नाम एवं टेलिफोन अफिसर के नाम व पता—

प्रिय महोदय,

आपलोगों के नये छपे हुए टेलिफोन डाइरेक्टरी में मेरा टेलिफोन नम्बर-के बदले-
छपा हुआ है।

इतने महत्वपूर्ण किताब में इतनी बड़ी भूल कैसे होगया है मुझे समझ में नहीं आ
रहा है? जैसा भी हो कृपया जल्द से जल्द इस भूल का संशोधन कर दे तो बड़ी
मेहरबानी होगी। धन्यवाद।

भवदीय

अभियोग कर्ता का पता

आपका विश्वस्त

तारीख—

बासा बदलेर पर रेशन दोकान परिवर्तनेर जन्य दरखास्त

अफिसारेर पद ओ अफिसेर ठिकाना

विषय : रेशन दोकान परिवर्तनेर जन्य दरखास्त।

प्रिय महाशय,

आमि आपनार ए विषये दृष्टि आकर्षण करछि ये, आमि आगे—बास करताम एवं
आमि एतदिन ए अঞ্চलेर-रेशन दोकान हतेई रेशन तूलताम। किन्तु वर्तमाने येहेतू
आमि निम्नलिखित ठिकानाय बासा बदल करे उठे असेछि, एखन आर आगेर रेशनेर
दोकान थेके रेशन तोला संभव नय। कारण से दोकान एखान हते अनेक दूर।
आपनार रेशन एलाकार मध्ये रेशन शप नं—आमार पक्षे सुविधाजनक हबे।

तहि आमार अनुरोध, आपनि अनुग्रह करे आमार रेशन दोकान परिवर्तन करे
दिले आमादेर रेशन अनायासे तूलते पारि।

धन्यवादन्ते,

आपनार विश्वस्त

মাইক্রোফোন ব্যবহারের অনুমতি চেয়ে পুলিশ কর্তৃপক্ষকে চিঠি।

অফিসার-ইন-চার্জ সমীপেষু,

মহাশয়,

আমি, নিম্ন স্বাক্ষরকারী, — ক্লাবের সম্পাদক আপনাকে জানাচ্ছি যে, আমরা প্রতি বছরই খুবই আড়ম্বরের সঙ্গে ক্লাব প্রাঙ্গণে—পূজা করে থাকি। এই বছর—, সন্ধ্যাবেলায় —পূজা উপলক্ষ্যে আমরা এক বিচিত্রানুষ্ঠানের আয়োজন করেছি। এই অনুষ্ঠান সন্ধ্যা ৬টায় আরম্ভ হয়ে রাত্রি ১২টার মধ্যে শেষ হবে। ঐ অনুষ্ঠানে আমরা দু-একটি মাইক্রোফোন ব্যবহার করতে চাই। অতএব আপনার নিকট অনুরোধ রাখছি যে, আপনি আমাদের ঐ অনুষ্ঠানে উল্লিখিত সময়ের জন্য মাইক্রোফোন ব্যবহারের অনুমতি দেবেন।

তারিখ—

ধন্যবাদান্তে

ঠিকানা—

আপনার বিশ্বস্ত

माइक्रोफोन इस्तेमाल के अनुमति लेने के लिए पुलिसअधिकारी को पत्र

सेवा में,

थानेदार

.....थানা.....

महाशय,

मैं निम्न हस्ताक्षर वाले, क्लब के सम्पादक आपको सूचित करता हूँ कि हमलोग प्रति वर्ष बहुत ही धुमधाम से क्लब के प्रांगण में.....पूजा करते हैं। इस वर्ष.....शामको.....पूजा के उपलक्ष्य में हमलोग एक विचित्रानुष्ठान के आयोजन किये हैं। यह अनुष्ठान.....शाम को.....६ बजे प्रारम्भ होकर रात को १२ बजे समाप्त होगा। इस अनुष्ठान में हमलोग एक या दो माइक्रोफोन इस्तेमाल करना चाहता हूँ। अतएव आपसे अनुरोध करता हूँ कि आप हमें उक्त अनुष्ठान में उपरोक्त समय के लिए माइक्रोफोन व्यवहार के लिए अनुमति देने की कृपा करें।

धन्यवाद सहित

ता.....

आपका विश्वस्त

पता.....

.....